Kudos to role model Faris p9





முதியோர் இல்லத்தில் சித்திரைப் புத்தாண்டு கொண்டாட்டம்

பக்கம் - 5

外资首选槟城《珍珠快讯》封面版



MAY 16 – 31, 2022

PENANG 2030

FREE

BULETIN MUTIARA

www.buletinmutiara.com | buletinmutiara | ChowKonYeow | chowkonyeow | @ChowKonYeow

Ensuring a healthy talent pipeline

■Story by **Christopher Tan**
■Pix by **Ahmad Adil Muhamad**

WITH Penang attracting a record high of RM76.2 billion in total approved manufacturing investment inflows in 2021, it is crucial that the state has a steady flow of talents to meet the expected industrial demands.

In this respect, the state government has initiated the Penang Internship Subsidy Programme (PISP) to attract talents.

Chief Minister Chow Kon Yeow said a healthy talent pipeline is crucial to meet the heightened industrial demands in Penang.

"Holding on to that, the state has carried out various approaches in talent attraction and development with PISP being the most recent addition.

"We have continuously bolstered Penang's welcoming and conducive environment for finding and retaining the right talent.

"Driven predominantly by foreign direct investments (FDIs), the investment projects obtained in 2021 are expected to generate 12,024 job opportunities in the state.

"The rising trend in investment value per job created signifies that Penang is constantly attracting high value-added investments. This serves as a good omen for job seekers in securing high-income jobs," he said in his speech during the PISP launching ceremony which was held virtually on March 31.

Chow said Penang aspires to attract 150,000 knowledge workers over the next five years.

"The PISP is introduced to unlock vast career opportunities for talented individuals to experience Penang's captivating live-work-play balanced lifestyle, complemented by the state's vibrant arts and cultures, holistic green initiatives, strong digital connectivity as well as developed infrastructure and mobility," he said.

On the PISP, Chow said the programme offers a monthly wage subsidy amounting to RM300 per intern for a maximum period of six months when companies recruit talent throughout 2022.

In other words, qualified companies are eligible to claim up to RM1,800 per intern.

"The PISP is open for all Companies Commission of Malaysia-registered companies with a presence in Penang.

"The company must hire a minimum of three interns in the areas of science, technology, engineering, mathematics and accounting.

"Besides that, the hiring must be completed by 2022, with a minimum monthly allowance of RM1,200 per intern," Chow said, adding that the state has approved an initial allocation of RM500,000 for the PISP.

He also introduced the PISP steering committee members who are responsible for determining and improving the eligibility criteria, application process, method of allocation, evaluation, monitoring and other PISP-related terms and conditions.

The committee members are Chow as the PISP chairman, Deputy Chief Minister II and state Human Re-

*Turn to pg 2



Chief Minister Chow Kon Yeow, PBAPP chief executive officer Datuk Jaseni Maidinsa (sixth from left), WWP president Prof Dr Chan Ngai Weng (seventh from left), PGC general manager Josephine Tan (third from left) and other guests and school teachers in a group photo with the programme's mascot at the launch.

STARTING THEM YOUNG... Water Watch Penang (WWP), in collaboration with Clean International Incorporated and Intel Corporation, on March 22 launched the 'Negalitres for Schools' water conservation programme. It aims to enlist 100 primary and secondary schools to participate in it over the next three years. The Penang government, through the Penang Green Council (PGC), Penang Water Supply Corporation (PBAPP) and Green Educators Workgroup (GREW) are among the local partners in the project. - *STORY ON P5*

Ethical journalism is a must, says CM Chow

JOURNALISTS must have an ethical responsibility to report the truth and not the other way round, says Chief Minister Chow Kon Yeow.

Chow said this is important because what they do can have far-reaching ramifications in many circumstances, especially in elections.

"I have emphasised this before and I will emphasise it again. A strong and healthy democracy relies on voters that have access to reliable, unbiased, and independent information.

"In Malaysia, this information is largely collected, analysed, and disseminated by journalists and their newsrooms.

"Therefore, to say that journalists must have an ethical responsibility to report the truth is not an overstatement.

"After all, voters who are provided with quality information are better empowered to formulate their own opinions and engage in public discussions more effectively and relevantly," Chow said in his speech during the closing ceremony of TechCamp Malaysia 2022: "Smart Journalism, Healthy Democracy" on March 26.

Also present were US ambassador to Malaysia Brian D. McFeeters and Penang Institute executive director Datuk Dr Ooi Kee Beng.

Chow cited an example of the 1MDB case that involved former prime minister Datuk Seri Najib Razak.

"The 1MDB scandal first made headlines in The Wall Street Journal and Sarawak Report.

"And due to public pressure and indignation, it eventually led to numerous investigations, both domestic and international, and ended with criminal charges for the former prime minister and the defeat of the Barisan Nasional coalition in the 14th General Election (GE14), which had until then enjoyed an uninterrupted reign over the country since Independence.

"This happens when the media is critical in scrutinising governmental affairs and policies, in exposing excesses and corruption in the corridors of power, and in holding those in power accountable to the public.

"In election campaigns, the media should focus on the track records of candidates and fact-check their policies and pronouncements so that voters can choose the best person and party to represent their interests," he said.

Chow also stressed that nowadays, information is power.

"A democracy where the people lack access to impartial, evidence-based, and accurate information is a democracy where the people are disempowered.

"Therefore, understanding the mechanics of misinformation and disinformation, and their connections with the shaping of public opinion is a vital challenge for our democracy.

"It is a challenge that all of us, the politicians, ordinary citizens, and the media, should undertake together," he added.

Speaking about the programme, Ooi said TechCamp Malaysia 2022: 'Smart Journalism, Healthy Democracy' was organised by the Penang Institute and supported by the US Embassy in Kuala Lumpur.

"It is a three-day programme that started from March 24 to 26.

"TechCamp Malaysia 2022 aims to provide emerging and mid-career journalists with the digital skills and tools to counter disinformation, particularly in the field of political and electoral reporting.

"Throughout the three-day programme, 33 participants from various newsrooms in the country engaged with speakers and industry experts from the United States, Malaysia and the Asian region.



The signing ceremony between Lim (seated left) and Lorenz. Witnessing from behind are Chow (standing left), Ahmad Fuzi (standing centre) and Abdul Halim.

Strong talent pool Penang's key competitive edge

*From pg 1

sources, Education, Science and Technology Committee chairman Prof Dr P. Ramasamy, Penang Entrepreneurial Development, Trade and Industry Committee chairman Datuk Abdul Halim Hussain, State Financial Officer Datuk Dr Mohamad Farazi Johari, and Datuk Seri Lee Kah Choon who is the special investment adviser to the Chief Minister of Penang.

Chow said the state government is committed to deepening and broadening Penang's talent pool through a variety of initiatives that are critical to attracting strategic investments.

"Besides PISP, we have other ongoing initiatives. They include the Penang Future Foundation scholarships for deserving students; affordable housing for knowledge workers; and collaborations with industry players, Technical and Vocational Education and Training (TVET) institutions and institutions of higher learning, among others.

"Penang's strong talent pool is one of the key competitive edges that the state values and will continue to uphold," Chow said.

Chow welcomed talents from all over Malaysia to come to Penang and experience what the state has to offer as the Silicon Valley of the East. He also urged all homegrown companies to take advantage of the opportunity and apply for the PISP.

"The companies are encouraged to absorb the interns as permanent employees upon the completion of their studies," he said.

Applications can now be made online via the Penang CAT Centre's website. The deadline is Dec 31.

Visit https://www.penangcatcentre.my/penang-internship-subsidy-programme-pisp/ for more details.

State-of-the-art logistics complex coming up

PENANG will see the establishment of its first-ever ultra-modern logistics commercial complex in Bayan Lepas next year.

Titijaya Land Berhad and DHL Supply Chain (M) Sdn signed a Memorandum of Agreement (MoA) on March 26 to develop the complex at a 20-acre mixed development site.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who witnessed the signing ceremony, said he looked forward to the first-of-its-kind facility in the state that would be fully equipped with automated storage and retrieval systems (ASRS) and automated guided vehicles (AGVs) robotics technology.

"It is a great benefit for us. We welcome this development and hope that other conglomerates can also explore their business opportunities here.

"We will continue to support business investments by locals as well as multinational and international businesses.

"Besides that, we applaud the collaboration between these two companies, which will provide the semiconductor logistics solution to the Electrical and Electronics (E&E) industry in Bayan Lepas.

"I look forward to the completion of this project in June 2023," Chow said.

Among those present at the ceremony were guest of honour Penang Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak, state Trade, Industry and Entrepreneurship Development Committee chairman Datuk Abdul Halim Hussain and state Tourism and Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin.

Chow said both companies were well-positioned to materialise the project, in which construction work is scheduled to begin in June this year.

"We should strive with our proven track record in making Penang the premier choice for investments," he said.

Titijaya Land Berhad group managing director Lim Poh Yit said the partnership with the world's largest logistics company would open up more opportunities on similar projects.

"This marks our first venture into a premium semiconductor facility," he said.

DHL Supply Chain Malaysia managing director Mario Lorenz said the growing demand and growth in the manufacturing and E&E industry and the capability of Titijaya Land Berhad were the main reasons for their collaboration.

"It will open up more growth opportunities for both companies," he said.

Recognising winners of MLAA12

■Story by **Christopher Tan**
■Pix by **Alissala Thian**



Chow (second from right), The Habitat Penang Hill managing director Allen Tan (third from right) and the other VIPs taking a group photo on stage after The Habitat Penang Hill (Flagstaff Holdings Sdn Bhd) bagged the MLAA12 President Award.

LANDSCAPE architects play a vital role in promoting a healthy community living by providing scenic, economic, ecological, social, recreational, and educational opportunities.

"As cities become denser and more compact, innovative planning and design to integrate nature and the built environment become increasingly important," Chief Minister Chow Kon Yeow said.

"I am proud to see that Malaysian landscape architects have displayed notable works and are responsible for landscape designs, site planning, environmental restoration, parks and recreation planning, green infrastructure planning and provision; all at varying scales of design, planning and management," Chow said in his speech at the 12th Malaysia Landscape Architecture Awards (MLAA12) and Gala Dinner 2022 on March 25.

"I am pleased that over the years, ILAM and the Penang government have been collaborating in many beneficial ways.

"For instance, the state government supported and witnessed the success of the IFLA2020 World Congress, held in George Town last August.

"The congress discussion and deliberation were in line with the holistic action plan of the Penang2030 vision, which aims at improving livability, economy, civil participation, and balanced development to achieve 'A Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation'," Chow said about the IFLA2020 World Congress.

ILAM president Assoc Prof Dr Suhardi Maulan said landscape architects are deemed as "stewards of the land" and they play a role in defending and promoting sustainable development practices.

"We also hope that Penang will continue to preserve, conserve and develop her beautiful urban landscapes, natural landscapes as well as the historic & cultural landscapes sustainably," he said in his speech.

The MLAA12 awards recognised the contributions of outstanding landscape architects, consultancy firms, developers, researchers, students, contractors, suppliers, government agencies, the media and individuals at home and abroad for shaping the country's landscaping sphere.

In addition to the existing award categories, brand-new sub-categories had been introduced in the MLAA12; namely the CSR Category – Green Initiatives Awards, and The Professional Category (International Entry) for Landscape Design Awards and Landscape Analysis and Study Awards.

The Wajah ILAM award was introduced this year to celebrate and recognise individuals (ILAM members or non-ILAM members) who have made a significant impact on landscape architecture, environmental awareness and protection, and elevating the spirit of landscape architecture to the next level.

"Hijau" song composer Mukhlis Mohamed Nor and singer Datuk Zainalabidin Mohamed were the recipients of this award.

A total of 57 MLAA awards and seven ILAM awards were presented.

Among the notable winners were Penanti assembly-man service centre, Penang Island City Council (MBPP) landscape department and The Habitat Penang Hill.



Cops to crack down on drug menace



The Buletin Mutiara team led by the state Communications Division director and Chief Minister's press secretary Yap Lee Ying (second from left) in a group photo with Mohd Shuhaily (centre) after the interview session.

■Story by **Riadz Akmal**
■Pix by **Alissala Thian**

WATCH out, we are coming for you.

That's the warning by Penang police to those dealing in drug-related activities.

State police chief Comm Datuk Mohd Shuhaily Mohd Zain said this was crucial as 80% of the crimes committed in the state were by those who have a narcotic record or drug addicts.

"And since we have understood that, we will focus aggressively on combating drug crimes, such as against those who transport, distribute, produce and purchase drugs.

"And after tackling drugs aggressively for the past two months (until February), we can see that the crime rate has fallen about 30%," Mohd Shuhaily said during an interview with Buletin Mutiara at the police headquarters in Penang Road recently.

"However, we will not rest on our laurels. We will continue working hard and aggressively to fight the drug crimes through our many special operations.

"And hopefully, the number of crimes will fall and we can continue to make Penang safer for everyone.

"We cannot fully eliminate crime as it will be there until doomsday. That is the reality but we can control it through enforcement and good policing for the people," Mohd Shuhaily said.

According to Mohd Shuhaily, the geography of Penang itself is conducive for drug smuggling activities.

"We have an island, so it is easier for the drug syndicates to use a port or illegal jetty to transport or receive the drug since it is surrounded by sea.

"So, it is a bit challenging for us but rest assured, we have our own ways to deal with it. I have great confidence in my team," he added.

Mohd Shuhaily, who has been the state police chief for eight months, said he wants Penang police to be as transparent as they can in terms of investigation and engagement with the public.

"This was what came to my mind when I was first appointed as the Penang police chief in the middle of last year," he said.

Keeping to the police's motto of "Polis dan Masyarakat, Berpisah Tiada" (loosely translated as "Police and People are inseparable"), Mohd Shuhaily said the time when the police worked in silos is over.

"I'm here to work with everybody. And this is what we have been doing now.

"I also personally go to the ground to engage with many stakeholders, such as state leaders from the Penang government, government agencies, state elected representatives and also various non-governmental organisations (NGOs).

"This is important for me to know the problems on the ground and try to find an effective solution to solve the problem together.

"As an example, when I engage with state elected representatives, I get to know more about the social problems in their constituencies that can lead to crimes if not prevented quickly.

"After all, the public can't expect the police to know everything. And this is why such engagement is important," he said.

Mohd Shuhaily added that he and his team also would go to at least one constituency each month to meet the people and listen to their problems.

"And we will try our best to find the best possible solution within our jurisdiction to solve any issue that arises at the constituency."



Hawari aims for the summit

THE sky's the limit for Muhammad Hawari Hashim as he gears up to take on probably his biggest challenge in life when he and nine other climbers from across Malaysia attempt to climb Mount Everest this month.

Although physically challenged, the 32-year-old Hawari is a true inspiration for all.

The Penangite is an experienced mountain climber, and certainly not ready to rest on his laurels just yet with his latest challenge around the corner.

The 10 climbers will be representing the country in the expedition which is organised by the federal government.

Out of the 10, Hawari, who has been working at the Penang State Museum for over 10 years, will be the only physically challenged individual to participate in this initiative.

While he has set his sights on making history, Hawari is also equally fired up to plant the Penang flag on Mount Everest if he reaches the summit.

As a motivation for Hawari before he embarks on his journey to the world's highest mountain, Chief Minister Chow Kon Yeow handed over the state flag to him during a brief handover ceremony in Komtar on March 22.

"On behalf of the state, I wish all the climbers, especially Hawari, the very best in completing your mission to the top of Mount Everest.

"This is a huge challenge and it is hoped the Malaysian team will make our country proud. However, it is important to stay safe and abide by the safety protocols throughout the journey.

"I understand Hawari has previously gained experience of climbing several challenging mountains as well, but I am certain this is going to be a different ball game.

"The state sincerely hopes that he will become the first-ever physically challenged Malaysian to reach the Everest summit," Chow added.

Hawari, who hails from Kepala Batas, is married with two kids.

Previously, he has climbed mountains such as Mount Rinjani and Mount Tebing Keraton in Indonesia and Annapurna Base Camp in Nepal.

As Hawari is deaf, an interpreter was present to translate his message to Chow, state Tourism and Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin and others present.

"Lately, I met the Prime Minister and also the Penang Governor. They were very encouraging during the sessions. It gave me all the more reason to complete this mission for my country and state.

"In my hour-long discussion with the Governor, he had a few requests, one of which was for me to publish a book to talk about my challenges after completing this expedition and for the Penang State Museum to place my suit (used for the climb) there as a motivation for aspiring physically challenged individuals," Hawari said.

It was learnt that the entire journey of climbing and returning to the base is expected to take 68 days.

Also present during the session was State Museum and Art Gallery director Haryany Mohamad.

Reducing water usage in schools



Story by **Riadz Akmal**

A **WATER** conservation programme for schools in Penang was launched on March 22 and it aims to enlist 100 primary and secondary schools to participate in it over the next three years.

Known as 'Negalitres for Schools', the programme is being conducted by Water Watch Penang (WWP) in collaboration with Clean International Incorporated and Intel Corporation.

The Penang government, through the Penang Green Council (PGC), Penang Water Supply Corporation (PBAPP) and Green Educators Workgroup (GREW), is among the local partners involved in the project.

WWP president Prof Dr Chan Ngai Weng said the project would span over three years from 2022 to 2024.

"It will involve a maximum of 34 schools per year, including primary and secondary level.

"The 'Negalitres for Schools' project involves the installation of water-saving equipment and education programme to the participating schools to reduce water consumption, thus 'negative' litre.

"We want to increase the effectiveness of water-saving practices among schools in the state by teaching children about water conservation.

"So far, 40 schools have registered for this programme and we would like to encourage more to take part.

"They should not worry about the cost as the project is fully funded by Clean International Incorporated and Intel Corporation," Chan said in his speech before Chief Minister Chow Kon Yeow I aunched the programme in Komtar on March 22.

Also present were PBAPP chief executive officer Datuk Jaseni Maidinsa and PGC general manager Josephine Tan.

"Registered schools will also have to involve their students in a water education programme (one-off session of two hours) conducted by WWP via online or face-to-face," Chan added.

Meanwhile, Chow congratulated WWP and its strategic partners for such an initiative.

"The 'Negalitres for Schools' initiative is timely in view of World Water Day that is celebrated on March 22 every year to highlight the importance of fresh water.

"The programme is in line with the state's Penang2030 vision of 'A Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation' and the United Nations sustainable development goals (SDGs).

"I would like to take this opportunity to encourage the school headmasters or principals to participate in this programme by registering their schools, especially those which have high water bills.

"With this, they can learn more on how to conserve and use water wisely," he said.

Interested schools can register through

https://docs.google com/forms/d/e/1FAIpQLSfhERpVjL93XYSad_v0Ao5zyNZJNYbJrZwc707SE_i21AZ7GQ/viewform (English registration form)

or

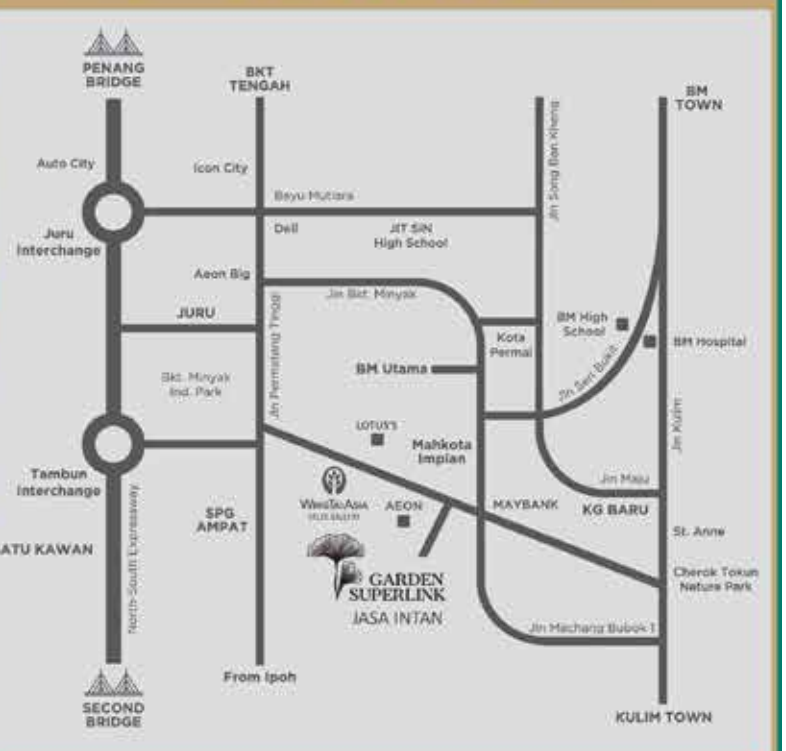
https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdGI7Th6gLyeY7P4LnBGvC0o54ns2Yzzrvs7iTsvnnJL7EhkA/viewform (Bahasa Malaysia registration form).

GARDEN SUPERLINK
TESSELTON HILLS

Rumah Teres 2 Tingkat • Hak Milik Kekal • 5% Diskaun untuk Bumiputera

TAMAN JASA INTAN - FASA 2 | RUMAH TERES BERHALAMAN





	Keluasan Tanah	Harga Jualan
JENIS A	22' x 79'	Dari RM673,800
JENIS B	23' x 79'	Dari RM701,800
JENIS C	25' x 79'	Dari RM737,800
JENIS D	26' x 79'	Dari RM766,800

4 Bilik Tidur + 3 Bilik Air
8' - 10' Halaman Belakang
Dengan Ruang Kerja / Belajar
Berdekatan dengan Aeon dan Lotus's

DNP Land Sdn. Bhd. 199501038534 (367736-A)
(A Subsidiary of Wing Tai Malaysia Sdn. Bhd.)
No: 2338, Jalan Rozhan, Galeri Impian, 14000 Bukit Mertajam, Penang.
E : pgmkt@wingtaiasia.com.my

04-538 7788
012-448 6599
www.wingtaiasia.com.my

WINGTAI ASIA
Living Art, Living Heritage

Taman Jasa Intan – Fasa 2 Lesen Pemaju : 7432(03-2023/0192(A) Tempoh Sah : 13/03/2021 - 12/03/2023 Permit Iklan Dan Jualan : 7432-18/03.2023/0216(P) Tempoh Sah : 13/03/2021 - 12/03/2023 Hakmilik : Kekal Bebanan Tanah : Tiada Tarikh Dijangka Siap : Ogos 2023 Jumlah Unit : 75 unit (Rumah Teres 2 Tingkat Jenis A : 46 unit, Jenis B : 11 unit; Jenis C : 10 Jenis D : 8 unit) Harga Minima : Rumah Teres 2 Tingkat Jenis A : RM749,000; Jenis B : RM780,000; Jenis C : RM820,000 Jenis D : RM852,000) Harga Maksima : Rumah Teres 2 Tingkat (Jenis A : RM1,131,000; Jenis B : RM1,078,000; Jenis C : RM1,008,000; Jenis D : RM964,000) Kelulusan Pelan Bangunan : MBSP/40/70-45/141 Pihak Yang Meluluskan : Majlis Bandaraya Seberang Perai 5% Diskaun Untuk Bumiputera

IKLAN INI TELAH DILULUSKAN OLEH JABATAN PERUMAHAN NEGARA

மே 16–31, 2022

PENANG 2030

முத்துச் செய்திகள்

இலவசம்

www.buletinmutiara.com | buletinmutiara | ChowKonYeow | chowkonyeow | @ChowKonYeow

‘Moments’ புகைப்பட புத்தகம் பினாங்கின் தனித்துவத்தை சித்தரிக்கிறது

ஜார்ச்டவுன் - 2022 பினாங்கு ஜார்ச்டவுன் விழாக் கொண்டாட்டத்தை முன்னிட்டு, இம்மாநிலத்தின் தனித்துவத்தை நினைவுக்கூறவும், கொண்டாடவும் மற்றும் பிரதிபலிக்கவும் 'Moments' எனும் ஒரு புகைப்பட புத்தகம் வெளியீடுக் கண்டது.

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், இந்த புகைப்பட புத்தகத்தை வெற்றிக்கரமாக வெளியிட்டதற்கு, ஜார்ச்டவுன் விழா குழுவினருக்குப் பாராட்டுத் தெரிவித்தார்.

இந்த 109 பக்கங்கள் உள்ளடக்கிய புகைப்பட புத்தகத்தில் மூன்று உள்ளூர் புகைப்படக் கலைஞர்களின் படைப்புகள் இடம்பெற்றுள்ளன - பேட்ரிக் லூ,41, டாக்டர் சீன் லிம் சூன் ஹீன்,39 மற்றும் இயு சாங்,35. இது பினாங்கு மாநிலத்தின் பன்முகத்தன்மையை எடுத்துக்காட்டுகிறது. இப்புத்தகத்தில் இயற்கைக் காட்சிகள், திருவிழாக்கள், கொண்டாட்டங்கள், கலை, கலாச்சாரம், பாரம்பரியம் மற்றும் மக்கள் கூட்டம் என இம்மாநிலத்தின் தனித்துவத்தை உயிரோட்டமாகக் காட்சியகப்படுத்துகிறது.

பினாங்கு உலகின் முன்னணி சுற்றுலாத் தலமாக பரவலாகக் கருதப்படுகிறது. இது மதிப்புமிக்க உள்நாட்டு மற்றும் அனைத்துலக வெளியீடுகளின் மூலம் பல பாராட்டுகளைப் பெற்றுள்ளது என்று சாவ் கூறினார்.

"பினாங்கின் கலைக் காட்சியானது இம்மாநிலத்தை உலக வரைப்படத்தில் நிலைநிறுத்தியுள்ளது. எனவே, அதன் பலவகையானப் படைப்பாற்றல் திறமைகள் மற்றும் ஜார்ச்டவுன் விழா போன்ற உள்நாட்டு விழாக் கொண்டாட்டங்களுக்கு நன்றி," என்று புகைப்பட புத்தக வெளியீட்டு விழாவின் போது சாவ் தனது உரையில் கூறினார்.

“இந்தப் புத்தகத்தில், ஜார்ச்டவுன் யுனெஸ்கோ உலக பாரம்பரிய தலம், கொடிமலை, தெலுக் கும்பரில் உள்ள ஓர் அழகான மீன்பிடிப்புக் கிராமம், செபராங் பிறை வயல்களின் வான்வழி காட்சிகள் போன்ற பினாங்கின் பழக்கமான மற்றும் அரிய படங்களைக் காணலாம்.

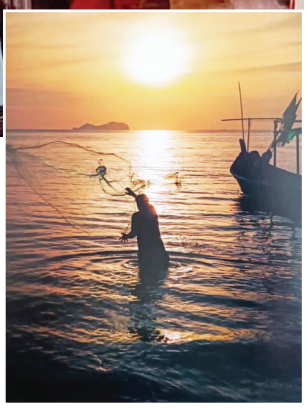
"தீவு மற்றும் பெருநிலத்தில் நடைபெறும் கொண்டாட்டங்கள் மற்றும் பாரம்பரிய வர்த்தகங்களின் புகைப்படங்களையும் நீங்கள் காணலாம்.

இந்த புத்தகம் சுற்றுலாப் பயணிகள், நண்பர்கள் மற்றும் குடும்பங்களுக்கு சிறந்த நினைவுப் பொருளாக திகழும் என்று அவர் கூறினார்.

இந்தப் புகைப்படப் புத்தகத்தை store.georgetownfestival.com எனும் ஆன்லைன் மூலம் வாங்கலாம். ஒரு பிரதி ரிம90 என்ற விலையில் விற்பனைச் செய்யப்படுகிறது. மேலும், புத்தகக் கடைகள் மற்றும் சுற்றுலாத் தலங்களில் விற்பனைச் செய்யப்படும்



மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் அதிகாரப்பூர்வ புத்தக வெளியீட்டு விழாவிற்குப் பின் ‘Moments’ புகைப்பட புத்தகத்தைப் பார்வையிட்டார். (உடன் ஜார்ச்டவுன் விழா ஏற்பாட்டுக் குழுவினர்).



பினாங்கில் ஓர் அழகான மீன் பிடிப்புக் காட்சியைப் புலப்படுத்துகிறது.

கல்விக்கு முதலுரிமை தமிழ்ப்பள்ளிக்கு முன்னுரிமை - க.இராமன் சூளுரை



பினாங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத்தின் ஆணையர் கிருஷ்ணசாமி, மாணவி கு.யாழினிக்கு பள்ளி உபகரணப் பொருட்கள் எடுத்து வழங்கினார்.



பினாங்கு உரிமைக் குரல் இயக்கத் தலைவர் க.இராமன்.

பட்டர்வொர்த் - பினாங்கு உரிமைக் குரல் இயக்கம் கல்விக்கு முதலுரிமையும் தமிழ்ப்பள்ளிக்கு முன்னுரிமையும் வழங்குவதே தாரக மந்திரமாக கருதுவதாக அதன் தலைவர் க.இராமன் சூளுரைத்தார்.

பட்டர்வொர்த், ஸ்ரீ மாரியம்மன் மண்டபத்தில் பள்ளிக்குச் செல்லும் 50 மாணவர்களுக்கு காலணி, புத்தகப்பை மற்றும் எழுதுபொருட்களை உரிமைக் குரல் இயக்கத்தின் தலைவர் மற்றும் பிரமுகர்கள் எடுத்து வழங்கினர்.

இந்நிகழ்ச்சியில் 10 தமிழ்ப்பள்ளிகளைச் சேர்ந்த 50 மாணவர்களுக்கு பள்ளிப் பொருட்கள் வழங்கப்பட்டன. வசதிக் குறைந்த மாணவர்களுக்கு உதவும் நோக்கத்தில் இந்த நிகழ்ச்சி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

உரிமைக் குரல் இயக்கத்தின் கீழ் கல்வி கருத்தரங்கம், சமூகநலத் திட்டங்கள் நடத்தப்படுகிறது.

“வருகின்ற 15வது பொதுத் தேர்தலில் நடப்பு மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர் இராமசாமி அவர்களே அடுத்த தேர்தலிலும் மீண்டும் துணை முதல்வராக நியமனம் செய்யப்பட வேண்டும். அதே வேளையில் தமிழ் தெரிந்த ஒரு தமிழரே துணை முதல்வராக நியமனம் செய்யப்பட வேண்டும்,” என்று மாணவர்களுக்கு பள்ளிப் பொருட்களை வழங்கும் நிகழ்ச்சியில் உரையாற்றிய க.இராமன் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

“பினாங்கு மாநில அரசாங்கத்தின் மூலம் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி ஆறு தமிழ்ப்பள்ளிக்கு நிலம் பெற்று தந்துள்ளார். மேலும், RIBI எனும் இஸ்லாம் அல்லாத வழிபாட்டு தலங்களுக்கான நிதியம் வழி பினாங்கு இந்து ஆலயங்களின் உள்கட்டமைப்பு மேம்பாட்டுக்கு நிதி ஒதுக்கீடு பெற்று வழங்கியுள்ளார்,” என்று மாநில துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமியின் பிரதிநிதியாக வருகை அளித்த பினாங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத்தின் ஆணையர் கு.கிருஷ்ணசாமி இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

மலேசிய திராவிடர் கழக தேசியத் தலைவர் ச.த.அண்ணாமலை பேசுகையில் தமிழ்ப்பள்ளிக்கு மாணவர்களை அனுப்புங்கள் என்று கேட்டுக்கொண்டார். ‘தமிழ்ப்பள்ளியே நமது தேர்வு’ என சூளுரைத்தார்.

“சமூக இயக்கங்கள் கல்வி மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த முன் வர வேண்டும் என்று செபராங் பிறை பொது இயக்கங்களின் தலைவர் டத்தோ சௌந்தரராஜன் கேட்டுக்கொண்டார்.

பட்டர்வொர்த் இந்து சங்கத் தலைவர் கோ.சண்முகநாதன், ம.தி.க கெடா மாநிலத் தலைவர் வ.கதிரவன், கோசா மன்றத் தலைவர் புருசோத்தமன், முகமட் நசீர் முகைதீன் மேலும் பல அரசு சாரா இயக்கத் தலைவர்கள் கலந்து கொண்டார்கள்.

வீட்டில் தொடங்கப்பட்ட சமையல் பயணம்



'லா ஃபீஸ்தா' உணவக உரிமையாளர்கள் அர்வின் பிரசாத் மற்றும் சீ நிர்மலா தேவி.

ஜார்ச்டவுன் - கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாக, கோவிட்-19 தொற்றுநோயின் தாக்கத்தினால் எதிர்பாராத சூழ்நிலைகளைப் பொதுமக்கள் சந்திக்க நேரிட்டது. பலர், குறிப்பாக வீட்டிலிருந்து வேலை செய்வதற்கு (WFH) உத்தரவு வி திக்கப்பட்டனர். எனவே, வீட்டில் தங்கள் வேலை பழுக்கிடையே நேர இடைவெளிகளை நிரப்ப புதிய திறன்களைக் கற்றுக்கொள்ள ஆர்வம் கொண்டனர்.

ஆயினும், அர்வின் பிரசாத் மற்றும் அவரது மனைவி சீ நிர்மலா தேவி, இந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி, வீட்டு அடிப்படையிலான உணவு விநியோக வணிகத்தைத் தொடங்கினர். இதுவே, அவர்கள் ஜார்ச்டவுனில் 'லா ஃபீஸ்தா' என்று அழைக்கப்படும் உணவகத்தைத் திறக்க அடித்தளமாக அமைந்தது.

மூன்று வருடங்களாக சிங்கப்பூர் நாட்டில் உயர்தர உணவகத்தில் பணிப்புரிந்ததில் போதிய அனுபவத்தைப் பெற்றதாகவும், தனது மனைவியுடன் உணவு வணிகத்தில் தடம் பதிக்க தனது தாயகமான பினாங்கு மாநிலத்திற்குத் திரும்ப முடிவுச் செய்ததாகவும், முத்துச் செய்திகள் நாளிதழுக்கு அளித்தப் பேட்டியில் அர்வின் இவ்வாறு கூறினார்.

"நான் சிங்கப்பூர் நாட்டில் வேலை நிறுத்தம் செய்வதற்குப் பிரதான காரணம் எனது மகள். அவளின் வளர்ச்சியைக் காண தவறிட விரும்பவில்லை.

"அது தவிர, தொற்றுநோய் தாக்கத்திற்கு முன்னதாகவே, நானும் என் மனைவியும் எங்கள் சொந்த உணவு வணிகத்தை அமைக்கத் திட்டமிட்டிருந்தோம்.

"எனவே, எங்கள் பயணத்தை வீட்டிலிருந்து சமைத்து, வாடிக்கையாளர்களுக்கு உணவு வழங்குவதன் மூலம் தொடங்கினோம்.

எனது மனைவி முன்பு பாயான் லெபாஸில் உள்ள பெருநிறுவனத்தில் பணிபுரிந்ததன் மூலம் நிறைய வாடிக்கையாளர்கள் கிடைக்கப்பெற்றனர்.

"2020 மற்றும் 2022 க்கு இடையில், எங்கள் வணிகம் படிப்படியாக வளர்ச்சிக் காணத் தொடங்கியது. எனவே, நாங்கள் சொந்த உணவகத்தைத் திறக்க முடிவுச் செய்தோம்.

"ஆரம்பக் கட்டங்களில் நாங்கள் வீட்டிலிருந்து செயல்பட்டாலும், திருமணம், பிறந்தநாள் மற்றும் பல நிகழ்ச்சிகளுக்கான சமையல் முன்பதிவுகளைப் பெற முடிந்தது.

"இதுவரை நாங்கள் கடந்த வந்த பயணத்தில் பெருமைக்கொள்கிறோம். ஏனென்றால், நானும் என் மனைவியும் மட்டுமே, உணவு வகைகளை தீர்மாணித்தல், சமைத்தல், மற்றும் சமையலுக்குத் தேவையாகப் பொருட்கள் தயாரிப்பது என ஒன்றிணைந்து செயல்பட்டோம்," என ஜார்ச்டவுன், ஜாலான் ஆர்கிலில் உள்ள உணவகத்தில் மேற்கொண்ட நேர்காணலின் போது அர்வின் பகிர்ந்து கொண்டார்.

இந்த உணவகம் ஏப்ரல்,2 ஆம் தேதி அதிகாரப்பூர்வத் திறப்பு விழாக் கண்டது. இருப்பினும், மார்ச் மாத தொடக்கத்தில் இருந்து அது செயல்படத் தொடங்கியது.

இதற்கிடையில், இது பல வகையான உணவுகள் மற்றும் ஹலால் சான்றிதளிக்கப்பட்ட உணவகம் என்பதால், இந்த உணவகத்தில் இந்திய, சீன, இந்தோனேசியா மற்றும் மேற்கத்திய அடிப்படையிலான உணவுகள் மற்றும் பழச்சாறுகள், டீ மற்றும் காபி போன்ற மது அல்லாத பானங்கள் வழங்கப்படுகின்றன என அர்வினின் மனைவி நிர்மலா தெரிவித்தார்.

"எங்கள் உணவகத்தின் சிறப்பு 'ஆடு பிரியாணி' ஆகும். தினசரி 100 முதல் 200 தட்டுகள் அல்லது பாக்கெட்டுகளை எளிதாக விற்கிறோம்.

"நாங்கள் தயாரிக்கும் அனைத்து உணவுகளும், குறிப்பாக அதில் பயன்படுத்தப்படும் சமையல் பொருட்கள் சுயமாகத் தயார் செய்வோம். அதில் செயற்கை பதப்படுத்தப்படும் பொருட்கள் சேர்க்கப்படுவதில்லை.

வார நாட்களைக் காட்டிலும் வார இறுதியில் கூட்டம் அதிகமாகக் காணப்படும். மேலும், இந்த உணவகத்தில் விநியோக சேவையும் வழங்குவதால் நிறைய பேர் இணைய வழி ஆர்டர் செய்வதாகவும் அவர் கூறினார்.

இந்த உணவகம் தினமும் மதியம் 12.00 மணி முதல் நள்ளிரவு 12.00 மணி வரை திறந்திருக்கும்.



தனது உணவகத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட உணவு வகைகளை அர்வின் காண்பிக்கிறார்.



ஆடு பிரியாணி 'லா ஃபீஸ்தா' உணவக பிரபல உணவு வகையாகும்.



'லா ஃபீஸ்தா' உணவகத்தில் காணப்படும் உணவு வகைகள்.

பொது மக்கள் சாலை விதிகளை முறையாகப் பின்பற்ற வேண்டும்



இருசக்கர வாகனப் பெட்டி பயன்பாடு குறித்து கவுன்சிலர் கோனி தான் காண்பிக்கிறார்.

ஜார்ச்டவுன் - பினாங்கு மாநகர் கழகம்(எம்.பி.பி.பி) ஜார்ச்டவுன் சுற்றியுள்ள 19 சமிக்ஞை விளக்கு சந்திப்புகளில் மோட்டார் சைக்கிள் மற்றும் மிதிவண்டி ஓட்டுநர்கள் தங்கள் வாகனத்தை நிறுத்துவதற்கு பிரத்தியேக இருசக்கர வாகனப் பெட்டிகள் (bike box) அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

எனவே, பொதுமக்கள் குறிப்பாக மோட்டார் சைக்கிள் மற்றும் மிதிவண்டி ஓட்டுநர்கள் இதனைப் பயன்படுத்துமாறு வலியுறுத்தப்படுகின்றனர்.

எம்.பி.பி.பி கவுன்சிலர் கோனி தான் ஹுவ்ய் பெங் கூறுகையில், இன்னும் சிலருக்கு இருசக்கர வாகனப் பெட்டியின் பயன்பாடு குறித்த விழிப்புணர்வு இல்லை.

"சில சமிக்ஞை விளக்கு சந்திப்புகளில் கார் ஓட்டுநர்கள் இரு சக்கர வண்டி பெட்டியில் கார் நிறுத்திவிட்டு ஜீப்ரா குறியீட்டையும் கடக்க முயற்சிப்பதைக் காண முடிகிறது.

"இதுபோன்ற வாகனமோட்டிகளின் கவனக்குறைவானது பாதசாரிகள் மற்றும் சாலையைப் பயன்படுத்துபவர்களின் பாதுகாப்பிற்கு ஆபத்தை விளைவிக்கும் மற்றும் விபத்துகளுக்கு வழிவகுக்கும்," என்று அவர் கூறினார்.

இந்தப் பிரச்சனையைக் களைய பொது மக்கள் இருசக்கர வாகனப் பெட்டியை முறையாகப் பயன்படுத்த இணக்கம் கொள்ள வேண்டும்.

அதேவேளையில், தீவுப் பகுதியில் சாலையைப் பயன்படுத்துவோரின் பாதுகாப்பை மேலும் மேம்படுத்தும் வகையில் சில பராமரிப்புப் பணிகள் மேற்கொள்ளப்படும் என கோனி விளக்கமளித்தார்.

"எம்.பி.பி.பி தற்போதுள்ள அனைத்து இருசக்கர வாகனப் பெட்டிகளுக்கும் பராமரிப்புப் பணிகளை மேற்கொள்கிறது. மேலும், இந்த பொது வசதிகளின் எண்ணிக்கையை படிப்படியாக அதிகரிக்க இணக்கம் கொள்கிறது.

எனவே, மோட்டார் சைக்கிள் மற்றும் மிதிவண்டி ஓட்டுநர்கள் இந்த இரு சக்கர வாகனப் பெட்டியை முறையாகப் பயன்படுத்த வேண்டும். எனவே, கார் ஓட்டுநர்கள் இந்தப் பெட்டிக்கு வெளியே தங்கள் வாகனத்தை நிறுத்த ஒத்துழைப்பு நல்குமாறு," கொம்தார் அருகாமையில் நடைபெற்ற செய்தியாளர் சந்திப்பில் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

எம்.பி.பி.பி, சமூகத்தில் சாலை விதிமுறைகளைப் பின்பற்றும் விழிப்புணர்வை மேலோங்கும் வகையில் நாட்டின் புகழ்பெற்ற நகைச்சுவைப் பிரபலங்கள் இடம்பெறும் விழிப்புணர்வு காணொலியை அறிமுகப்படுத்தியது.

"எனவே, இந்த விழிப்புணர்வு காணொலி சமூகத்தில் சாலை விதிமுறைகள் பின்பற்ற ஊக்குவிக்கிறது. இதன் மூலம், சாலை விபத்துகள் தவிர்க்க வழி வகுக்கிறது," என்றார்.

கம்போங் மெலாயுவில் மூன்று செபக் தக்ரா அரங்கங்கள் நிர்மாணிக்கப்பட்டது

ஜார்ச்டவுன் - மாநில அரசு, இளைஞர் மற்றும் விளையாட்டு ஆட்சிக்குழு மூலம், பாடாங் சூரியாவில் மூன்று புதிய 'செபக் தக்ரா' (sepak takraw) அரங்கங்கள் நிர்மாணித்து கம்போங் மேலாயு கிராம சமூக மேலாண்மை கவுன்சிலிடம் (MPKK) ஒப்படைத்தது. இது, செபக் தக்ரா விளையாட்டுத் துறை யின் முன்னேற்றத்திற்கு வழிவகுக்கிறது.

மாநில அரசு மூன்று அரங்கங்கள் கட்டுவதற்கும், விளக்குகள் பொருத்துவதற்கும் மொத்தம் ரிம183,000 செலவிட்டுள்ளது என மாநில ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சூன் லிப் சீ கூறினார்.

"பினாங்கு பூப்பந்து போட்டியில் மட்டுமல்ல, செபக் தக்ரா போட்டியிலும் புகழ்ப் பெற்றது. இருப்பினும், சமீப காலமாக செபக் தக்ரா போட்டியில் பின்தங்கிவிட்டோம். எனவே, அதன் வெற்றி மீண்டும் நிலை நிறுத்த செயல்படுவோம்.

"பினாங்கு செபக் தக்ரா சங்கத்தின் பதாகையின் கீழ் விளையாடும் 'பினாங்கு பிளாக் பாந்தர்ஸ்' குழுவினர், அண்மையில் செபக் தக்ரா லீக் 2021-2022 இல் நான்காவது இடத்தைப் பிடித்தது. பினாங்கு பிளாக் பாந்தர்ஸ் 2016 முதல் 2018 வரை தொடர்ந்து மூன்று ஆண்டுகளாக செபக் தக்ரா பிரீமியர் லீக்கில் வெற்றி மகுடத்தைச் சூடியது.



புக்கிட் குளுகோர் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராம் கர்பால் சிங்.



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சூன் லிப் சீ; நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ராம் கர்பால் சிங்; ஆயர் ஈத்தாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் ஜோசப் எங் மற்றும் எம்.பி.கே.கே உறுப்பினர்கள் புதியதாக நிர்மாணித்த செபக் தக்ரா அரங்கத்தைப் பார்வையிட்டனர்.

"2018 சுக்மாவில், பினாங்கு அணி தங்கம் ('ரெகு') மற்றும் வெள்ளி (அணி) பிரிவுகளில் வென்றது. அதன் மூன்று வீரர்கள் - முஹம்மது ஜானிஃப் மரிக்கன் இப்ராஹிம் மரிக்கன், முஹம்மது பைசல் முகமட் ஃபுவாட் மற்றும் முஹம்மது சுல்ஹுஸ்னி பஸ்ரி - அடுத்த மாதம் ஹனோயில் நடைபெறும் சீ விளையாட்டுப் போட்டியில் மலேசியாவைப் பிரதிநிதித்து விளையாடத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளனர்.

"நாங்கள் பினாங்கு அணிக்கு மீண்டும் புத்துயிர் அளித்து வருகின்ற மூன்று ஆண்டுகளில் அதனை ஒரு தலைசிறந்த அணியாக உருவாக்க விரும்புகிறோம். மேலும், இளைஞர்களை விளையாட்டுத் துறையில் ஈர்க்கவும், புதிய திறமைகளை வெளிக்கொணரவும் இணக்கம் கொள்கிறோம்.

"இன்றைய இளைஞர்கள் மின் விளையாட்டுகளில் அல்லது பிற நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதால் செபக் தக்ரா விளையாட்டில் கவனம் செலுத்துவதில்லை," என்று பாடாங் சூரியாவில் நடைபெற்ற செபக் தக்ரா அரங்கங்கள் ஒப்படைக்கும் விழாவில் அவர் தனது உரையில் இவ்வாறு கூறினார்.

பினாங்கில், 2021 ஆம் ஆண்டு பாடாங் சூரியா அரங்கங்கள் உட்பட 10 புதிய அரங்கங்கள் கட்டப்பட்டன. அதுமட்டுமின்றி, முன்னதாக நிர்மாணிக்கப்பட்ட 15 அரங்கங்களும் மேம்படுத்தப்பட்டன.

இன்றுவரை, விளையாட்டுக்கான மாநில ஒதுக்கீட்டில் 78 சதவீதம் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும், புதிய விளையாட்டு வசதிகள் அல்லது தற்போதைய வசதிகளை மேம்படுத்துவதற்காக மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் விண்ணப்பிக்குமாறு அவர் வலியுறுத்தினார்.

ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சூன் லிப் சீ, பாடாங் சூரியா அரங்கங்களை கம்போங் மெலாயு எம்.பி.கே.கே தலைவர் அப்துல் அஜிஸ் புஹாரியிடம் ஒப்படைக்கும் பொருட்டு அதிகாரப்பூர்வக் கடிதத்தை வழங்கினார்.

இந்த அரங்கங்களுக்கு மேற்கூரை அமைக்க வேண்டும் என்ற ஆயர் ஈத்தாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் ஜோசப் எங் கோரிக்கையைப் பரிசீலிப்பதாக ராம் கர்பால் எங் கோரிக்கையைப் கூறினார்.

இதற்கிடையில், அவர் தனது நாடாளுமன்ற நிதி ஒதுக்கீட்டில் இருந்து சுமார் ரிம99,000-ஐ அப்பகுதியைச் சுற்றியுள்ள புதர்களை அகற்றுவதற்கும் மற்றும் பிற பொதுப் பணிகள் செயல்படுத்த வழங்குவதாக உறுதியளித்துள்ளார்.

2022年5月16日—31日

PENANG 2030

珍珠快讯

免费

www.buletinmutiara.com buletinmutiara | ChowKonYeow chowkonyeow @ChowKonYeow

外资纷纷来槟投资

迅达科技威中设东南亚首间厂房

来自美国的迅达科技（TTM technologies）将于威中科学园，架设其在东南亚的首间工厂，预计将提供逾800个工作职缺，并带来更多商机。

槟州首长曹观友为有关工厂主持动土仪式，随同出席者包括掌管贸易事务的槟州行政议员拿督阿都哈林、武吉淡汶区州议员吴俊益及投资槟城机构总执行长吕丽莲等。



曹观友（中）为迅达科技在东南亚的首间工厂主持动土;左二起马斯业埃蒙，林美敏，阿都哈林行政议员及投资槟城机构首席执行员拿督吕丽莲。

耗资5亿5000万提供800工作机会

曹观友表示，是项高达5亿5000万令吉的投资，将建设在上述园区27英亩的土地，预计将在明年第二季度竣工，届时将成为该公司在东南亚桥头堡，为这一区域的客户提供更优质服务。

他说，槟州是全球半导体领域重要参与者，经过多年的建设与努力，如今无论是软体还是硬体设施，都已做好准备，迎接更多外来投资进驻槟州。

他有信心，槟州在工业化50周年之际，能够继续永续性成长，并在州内的完善工业生态系统之外，打造集生活、人才培养和设施一体化的环境，为整个工业环境增值。

首长：投资槟城是正确选择

他也向迅达科技信心喊话，表示前者在槟州投资是正确选择，而槟州在2021年以762亿令吉外资投资额打破历来投资记录，已足以证明槟州实力。

“槟州也是马来西亚贡献最多制造业出口的州属，种种的数据皆显示，槟州工业正向对的道路前进。”

槟符合设厂条件

迅达科技总裁托马斯业埃蒙指出，该公司是在考察多个地点，并听取客户的意见后，决定在槟州投资东南亚首间工厂。

“我们是基于3个原因选择槟州，其一是这里人力市场符合需求，再者则是这里的工业生态系统和供应链良好，以及区域顾客的要求。”

他说，这家工厂也将以工业4.0模式建设，务求在各方面符合市场需求。他相信随着这所工厂投入运作，将能为区域内的客户更为优质的产品解决方案。

对于巨大的人才需求，他说，该公司也注重在人才培养，他们也将和本地的教育机构全面合作，提供实习机会予大学生。

他希望上述这间也全新概念建设的工厂，将能成为该公司的一个里程碑，为该公司未来的发展奠下基础，并成为未来的发展楷模。

迅达科技是一家全球性印刷电路版制造商，专注于技术先进的印制电路板、背板组件和机电解决方案，同时该公司也是高频射频、微波或微电子原件的全球设计者和制造商。

投资发展局冀槟开拓更多新商机

马来西亚投资发展局投资部副首席执行员林美敏表示，槟州于去年表现非常亮眼，而截至今年4月，数据显示槟州也取得不错的成绩。

她希望槟州在半导体领域之外，未来在精明科技和大数据中心也能取得不错进展，为我国开拓更多新商机。

“我相信槟州为迎接更多高科技企业，已经做好了相应准备。”



迅达科技投资5亿5000万令吉，准备大展拳脚。

槟政府与妇女醒觉中心签备忘录
拨款助威省妇女服务中心抗家暴



槟政府与妇女醒觉中心签备忘录。左起：陈群瑞、王美玲、章瑛、叶丽坪、骆清桂及黄细娣合影。

槟州社会发展及非伊斯兰事务委员会与槟城妇女醒觉中心（WCC）联合签署协议备忘录，槟州政府将在2022年至2024年，每年拨款21万令吉予该中心的威省妇女服务中心（PPW）项目，以协助当地面临家庭危机的妇女和儿童。

妇女醒觉中心提供的2020年至2021年政府医院接到的家暴及性虐待案例，威省的数目是槟岛的3至4倍，让人担忧。

威省家暴及性虐待案例高过槟岛

家暴案例方面，威省2020年有302宗，槟岛95宗，2021年威省240宗，槟岛52宗。至于性虐待，威省2020年有109宗，槟岛64宗，2021年威省107宗，槟岛45宗。

威省妇女服务中心是在2009年成立，与政府医院、警方、福利部等单位保持密切联系，也协助个案上庭寻求正义，其他范围活动包括为儿童和青少年开展防范性侵课题以及为公众举办相关讲座。

成立以来，威省妇女服务中心也训练了1555名辅导及医药人员，以协助面对家庭问题的求助者。

章瑛：槟政府支持妇女非政府组织

槟州社会发展及非伊斯兰事务委员会章瑛在签署协议备忘录仪式上，赞扬威省妇女服务中心付出的努力，槟州政府给予全力支持，自2009年起的13年来，共拨出231万令吉给他们，让他们持续为有需要的妇女及儿童提供服务。

她相信槟州政府是全国唯一与妇女非政府组织建立长期合作伙伴关系的州政府。

“今天的签署，是对我们成功的伙伴关系和支持的肯定，使槟城人民受益匪浅。”

叶丽坪：获拨款可更专注公益活动

槟城妇女醒觉中心主席叶丽坪表示感谢州政府的拨款，让他们无需为资金发愁，可以更专注在公益活动。

她呼吁其他州政府效仿这个好榜样，支持当地非政府组织来帮助有需要的社区。

会上，槟城妇女醒觉中心执行董事骆清桂汇报槟州社会发展委员会给予的财政支持，以及如何帮助求助者。

出席者包括威省妇女服务中心经理兼辅导员黄细娣、工委会主席兼辅导员陈群瑞、槟州妇女发展机构首席执行员王美玲等。





危及交通安全
槟岛市厅续取缔电动滑板车

槟岛市长拿督尤端祥说，为了确保道路安全，槟岛市政厅将继续取缔电动滑板车（e-scooter），避免危及道路使用者。

他指出，市厅极关注电动滑板车问题，分别在4月16日及19日进行检举，共发出9张罚单予非法经营电动滑板车业者及充公4架电动滑板车。

“在马路上使用电动滑板车已违法陆路交通法令第54条文，也对其他道路使用者造成危险，为了民众安全，市厅将继续进行检举。”

他是在槟岛市厅例常会议后，回答媒体询问时如是说。

设电动摩托车免费充电站

另一方面，市长说，槟岛市政厅通过设立电动摩托车（EV bike）免费充电站的建议，鼓励市民以电动摩托车代步，促进环保，向低碳城市迈进，也符合槟城2030愿景。

他透露，市厅初步计划设立9个免费充电站，然后再视情况而定逐步增加。

基本设施及交通常务委员会交替主席陈成吉较早时在会议上说，电动摩托车充电站将设立在旧关仔角小贩中心、峇央峇鲁Sri Selera商场、新关仔角小贩中心、第一大道（1st Avenue）广场，土库街市厅商场、丹绒道光Desiran Tanjung商场、峇都兰樟小贩中心、武吉占姆商场和武吉哥隆商场停车场。

邓智伟：丹绒道光设新夜市

卫生及执照常务委员会交替主席邓智伟说，市厅通过发出夜市执照给丹绒道光（Desiran Tanjung）乡村社区管理理事会，在每周六主办夜市。

上述夜市获准在每周六下午5时至晚上10时在Warisan Tanjung公寓旁进行，批准摊格为60个，将试跑3个月，若一切顺利就继续进行。

王宇航：西南区商圈增140付费停车格

槟岛市政厅财务管理常务委员会交替主席王宇航说 槟岛市政厅再通过增设140个付费停车格于西南区商圈，以纾缓停车位不足问题。

上述停车格包括：丁格玛苏丽（Tingkat Mahsuri）40个、丁格玛苏丽第1路10个、丁格玛苏丽第2路20个、丁格玛苏丽第3路30个，以及拉查华丽路（Jalan Rajawali）40个。

余星华：市厅需确保足够人手服务

槟岛市议员余星华表示，根据统计局数据，槟岛居民从2005年67万8500，增加至2019年81万7300人，市政厅责任更重大，必须确保有足够人手为居民提供更好服务。

他建议市厅提于升员工福利，并解决职位息空问题。“市厅共有3400名员工，其中138人员为约聘员工，且持续多年是约聘者。一些职位更是县空已久，需要填补，以分担其他职员工作。”

中华校友会会所翻新重新启用
首长吁续推动人文教育



中华校友会会所翻新重新启用开幕剪彩。左起卢福裕、方炎华、吴振赋、黄继樑、曹观友、鲁世巍、许廷炎、林智栋、郭玫辉。

槟城历史最悠久的华文校友会--位于槟岛车水路的孔圣庙中华校友会会所翻新竣工,欢欣举行重新启用庆典，槟州首席部长曹观友宣布拨款3万令吉,让该会能够更顺利推行会务，发挥一贯的服务母校与社会精神，为槟城的人文与教育，继续扮演积极推动者的角色。

在3万令吉拨款中,州政府拨出的1万5000令吉用来资助扩充会所，以及增购音响影视器材，另1万5000令吉则来自丹绒国会拨款,作为校友会慈善教育基金用途。

首长拨款慈善教育基金振奋人心

首长宣布加码拨款校友会慈善教育基金后振奋人心，校友会荣誉会长丹斯里黄继樑也即席宣布捐献10万令吉，加上各届校友献捐，成功筹得逾15万令吉，成绩斐然。

这项慈善教育基金是协助中华学校的清寒学生，以及奖励表现优秀的学生及老师。

首长在仪式上致词时说，槟城孔圣庙中华校友会已成立了98年，是槟城历史最悠久的华文校友会。校友会自成立以来，都积极回馈母校发展，为母校建设做出巨大贡献。

“孔圣庙中华校友会一直都非常活跃参与母校发展，甚至参与槟州社会发展，槟州政府对此感到欣慰，一直以来也给予拨款，如购买音乐器材、粉刷建筑、增添座椅、购买电脑、复印机等等，让师生都受惠。”

他指出，槟州政府一向非常重视华文教育发展，无论面对任何艰难，州政府依然坚持让州内的学生们可安心好好学习，比如，在疫情期间，州政府推行了“线上学习电脑计划”除了免费赠送电脑给清寒学生，也让来自低收家庭的学生以低价购买电脑继续上课。

“另外，自槟州希望联盟于2008年执政后，每年都给予华校制度化拨款，希望可以协助华校发展。尽管教育属于中央政府掌管的领域，但州政府依然尽力去协助州内华校发展。”

至今发放266万予中华中小学

“今年，槟州政府就分别批准10万令吉予槟城孔圣庙中华国民型华文中学、5万令吉予小学A校及3万2000令吉给B校。自2009年实施制度化拨款后，至今共发放266万令吉予槟城孔圣庙中华中小学做为维修及提升学校设备的用途。当然，这还不包括发给校友会、家协及董事会其他用途的拨款。”

首长说，槟州政府一直以来也乐见许多校友会、非政府组织都积极推动华文教育，与州政府合作，为州内的华文教育或社会发展尽心尽力。我希望大家可以继续并肩，坚守华文教育，并推动我们的华文教育迈向更高一层楼。

盼央视拍摄槟华教人士奋斗史

此外,首长希望中国驻槟城总领事鲁世巍可协助安排中国中央电视台来槟摄制槟城人推动华文教育,保留完整中文教育体系的奋斗史,表扬先贤及华教人士的努力。

鲁世巍：愿与各造携手推动华文教育

中国驻槟城总领事鲁世巍致词时说，槟州政府十分重视教育、重视人才培养，坚持落实制度化拨款，助力槟州华文教育发展，起到了很好的引领和示范作用，也　为中国各省市与槟州开展人文交流合作提供了良好条件。

“中国驻槟城总领馆愿与槟州及领区各界人士携手推动华文教育持续发展，为促进中马友好和民心相通作出新贡献。”

此外，他说，今天中华三校几代校友相聚于此，共同见证校友会会所翻新重启，并借此启动慈善教育基金仪式。　这充分展示了中华校友会的朝气与活力，彰显了校友会精诚友爱、其乐融融、共襄互助的氛围和力量。

吴振赋感谢各界相挺完成翻新工程

中华校友会会长拿督吴振赋致词时说，会所翻新在2021年1月21日行动管制令比较放松期间开始动工，由於疫情的反复，工程在做做停停下缓慢进行，把原定6个月完工的工程延迟到1年多后才完成。

他感激理事们不辞劳苦的付出，在疫情期间与装修员工互相配合下，才将翻新工作完成。

“我也要感激首席部长的拨款，及诸位校友们的慷慨解囊，希望翻新后的会所能集合更多校友，凝聚更多人气，让校友会的会务更上一层楼，可以更有效的回馈学校。

中华校友会会所全面翻新，但也保留英殖民时代建筑设计，在众多的华文校友会中显得独特。庆典上也展示许多罕见的古董文物，让嘉宾大开眼界。

出席者包括槟城华人大会堂主席拿督斯里许廷炎、槟州中华总商会会长拿督斯里方炎华、槟城孔圣庙中华校友会荣誉会长丹斯里拿督黄继樑、中华学校三校董事会主席卢福裕等。



锺德强校长介绍历史走廊及杰出校友。



翻新后的中华校友会会所让人耳目一新。

首长：鼓励太阳能电厂来投
农业地设厂无需转换土地用途

为鼓励和方便更多投资者在槟州设立太阳能电厂（Solar Farm），槟州首席部长曹观友表示，槟州行政议会将会议决，业者若在农业土地设置太阳能电厂，则无须转换土地用途。

“槟州政府将会批准一项指南，以便业者可遵照指南，豁免转换土地用途程序，同时亦可节省费用。”

他是前往峇六拜Lumileds照明公司出席国能“绿色电费计划”证书颁发仪式后记者会上说。

他致词时也说，槟州政府欢迎更多工业及单位加入并参与到“绿色电费计划”(GET），共同打造槟城为精明及绿色州属。

“槟州政府透过槟城绿色机构，推行了‘绿色议程’，内容符合联合国可持续发展目标，而槟州政府也积极的与利益相关者展开合作，朝往智能和绿色城市的目标前进。”

他说，槟州政府一直注重再生能源课题，因此非常鼓励民间响应槟州的绿色议程。

另外，他也赞扬Lumileds向国能认购每月540亿瓦时的绿色电价，每年减少4万吨二氧化碳当量的排放，向绿色议程迈出一大步，也与槟城2030愿景，打造有弹性及可持续性发展的目标一致。

Lumileds 100%电力转换为可再生能源电力

槟城峇六拜工业区Lumileds照明公司将100%电力转换为可再生能源电力，预计每年可减少超过4万吨的二氧化碳排放。

Lumileds照明公司首席执行官马特罗尼说，将工厂100%所使用的电力转换为可再生能源电力，是公司的一大里程碑。

“我们都是地球上的公民，因此，应对气候变化是 Lumileds 也是为实现联合国可持续发展目标所做的贡献。”

他说，加入绿色电费计划是公司在可持续发展道路上的重要一步，也为该公司的全球业务减少了40%以上的碳足迹。

“很高兴能够为槟城可持续发展贡献一份力量，希望未来能够继续与相关单位合作，携手创造更具弹性和可持续性的社区。”

槟绿色电费计划认购率全国最高

会上，国能总零售长拿督美嘉佳拉鲁丁颁发“绿色电费计划” （GET）证书予在槟城两所工厂使用再生能源的Lumileds 照明公司总执行长马特。

美嘉佳拉鲁丁说，“绿色电费计划”今年1月开展以来反应非常热烈，450万MWh 的能源配额在3个月内被认购一空。

“目前，工业认购包括Lumileds公司共占61%，而槟城是全国认购率最高的州属，占36% ，共有大约2000个参与者。”

与会者包括贸易与工业、企业发展委员会主席阿都哈林及投资槟城总执行长拿督吕丽莲等人。



Lumileds获国能颁发“绿色电费计划”证书。（左起）马特罗尼、阿都哈林、曹观友及美嘉佳拉鲁丁。

威省市长上任百天汇报
截至3月杪取得7211万盈余

威省市长拿督阿扎尔日前迈入上任100天，承诺将继续为威省市民提供最佳服务,并呼吁市政厅全员继续规划良好策略，并有效率的去执行，让更多民众受惠。

他在威省市政厅柏迪路分局障碍场开幕仪式暨上任100天典礼上致词时说。

尽管去年提呈的威省市政厅2022年财政预算案赤字高达3522万5548令吉，但截至今年3月31日，市厅取得7211万令吉盈余，阿扎尔希望能继续保持盈余或取得开支平衡，以便年终的财政不会出现赤字。

他说，有余盈，市厅接下来将可为市民提供更多基本建设，推展更多惠民计划及活动

市厅如今处于经济急速成长的阶段，今年1月至3月，共批准了109项发展计划申请。

“市厅一站式小组取得了212万令吉收入，另有129项发展计划在审批中，预计今年内一站式小组的申请数量会达到1000项，并带来高达14亿5000万令吉的发展总值（GDV）。”

他说，市厅积极推动无现金交易以朝向智慧型城市，至今年3月15，网上交易数量占市厅总付款额的76.1%。

他指出，上任100天的‘成绩单’，并不是为了宣扬功绩，而是自我审视和评估，检视我们是否达到所设下的绩效指标（KPI）。”他说，威省市政厅所设下的10项重点策略，包括安全环境、优质基础设施、健康生活方式、绿色发展与环境清洁、新科技运用、打造富有竞争力的城市经济、强化文化与遗产价值、打造宜居城市、加强社区参与和发展包容及公平的城市。

市长说，在打造安全环境策略下，威省市政厅透过按照多大222个闭路电视，识别了21宗乱丢垃圾、非法小贩等案件，以及水灾、树倒和塞车等情况。

另外，在“优质基础设施”的策略下，威省市政厅在4条主要道路的连续交叉口，包括宋万庆路、陈庆佳路、南美园红绿灯（Jalan Binjai）、柏迪路口以及百利镇的红绿灯，为交通灯设置“青灯连锁效应”（Green Wave），让繁忙时段的车辆行驶一路更为顺畅。



阿扎尔（左起）在市厅秘书峇德鲁及市议员陪同下，为威省市厅柏迪路分局障碍场主持开幕。

提升风铃木公园

“我们也提升了威省市政厅总部邻近的风铃木公园，并将会增添人行道、脚车道、凳子、运动器材和照明设备，相信不久后威省将会有和日本或韩国一样的“樱花公园”。”

他说，在“绿色发展与环境清洁”，市政厅在这百日内已鉴定151辆废弃车，并将于今年第三季度进行毁灭，以提升市容和形象。

“另外，从今年1月1日至3月31日，市政厅也种植了1594棵树。”

阿扎尔在会上也感谢市政厅全体员工的支持和帮助，让这些计划都能成功执行，让人民受惠。

使用AED挽救晕倒民众
医生现身说法灌输急救意识

自动体外除颤器（AED）真的能救命！

槟城卡巴星道日前举行了一场别开生面的AED演习，“主角”竟然是于3月份在当地跑步时，利用当地AED配合心脏复苏术，成功救了一名在当地晕倒男子的陈健财。

陈氏是一名家庭医生，他希望以“案件重演”方式的演习，可以唤醒大众对急救常识和AED使用方式的醒觉，务求在关键时刻，救下更多生命。

对于用AED救下63岁男子的经历，他忆述，当时他正和友人在当地跑步，突然看到在AED站点有许多人围着，走近一看才知道有人运动后晕倒。

“当时有人致电医院，但可能是害怕会对患者带来伤害，所以没人敢动手紧急施救，这其实也是许多紧急情况遇到的问题，大家都不敢动手。”

他在经过这件事后，决定和槟州心安计划合作，进行上述演习，否则患者错过黄金3分钟，将造成难以挽留的后果。

赖莲华感谢州政府支持

槟州保护心脏协会主席拿督赖莲华医生说，该会2015年成立至今，成功在全槟公共空间安装逾百台自动体外除颤器，并成功挽救至少7条人命。

她说，槟州交通繁忙，救护车往往无法在3分钟内就赶到现场，因此，民众在紧急时刻施于援手，是挽救一条生命的关键。

“AED其实有声控功能，没有受过训练的人也可以使用，希望这项计划可以继续下去，在未来能够救下更多生命。”

她感激槟州政府在这项计划上的支持，并透露其他州属并未在公共空间设置类似急救设施，槟州是我国唯一进行有关计划的州属。

林秀琴：心安计划可续推广

双溪槟榔区州议员林秀琴说，在有关地点AED挽救生命的真实案例，证明了槟州政府和非政府组织推动槟州心安计划的正确性，并且在数年间成功拯救了生命。

她希望通过更多课程和演习，提高人民对AED的认知，让更多人学会使用有关仪器，以冀在紧急时刻可以派上用场。



陈健财医生现身说法，灌输民众急救意识。右为林秀琴州议员。

黄顺祥服务中心赞助
Shineville Park安装AED

为降低心脏病发猝死的死亡率，亚依淡区州议员黄顺祥服务中心赞助4400令吉，为发林Shineville Park公寓安装自动体外心脏除颤器（AED）。

他说，接下来将会举办训练课程，让居民接受完整训练及学习如何使用AED，以便有需要时能学以致用。

“该公寓曾在2019年时，发生过猝死案例，因此引起当地居民关注，并向我们申请安装。”

他说，目前亚依淡周围的区域总共有19个AED，而Shineville Park公寓则是第一个安装此设备的私人公寓。

“由于AED是公用的设备，因此安装在公寓的保安亭，以便附近的居民也可以使用。”

他说，此次安装费用为8800令吉，而其办公室赞助一半经费，另一半则由公寓管理层承担。

赖莲华冀各区州议员赞助

槟州保护心脏协会主席拿督赖莲华医生说，安装AED设备与装置的计划早在2015年就开始，目前全槟已经训练了3000人，希望能够提供有需要的援助。

“希望各个区的州议员都能够与民合作，在有需要的地方或公寓，提供赞助安装AED设备，拯救更多人的性命。”

会上，乔治市社区紧急救援队（Georgetown CERT）主席王瑞仁也解说AED设备的使用方法和急救知识。

与会者包括市议员李伟翔及余星华等人。



亚依淡区州议员黄顺祥服务中心赞助4400令吉，为发林Shineville Park公寓安装AED。

我国政治需青年力量参与
刘子健吁年轻人积极从政

槟州议长拿督刘子健表示，我国政治需要青年力量参与，因此，他呼吁时下年轻人积极从政，主动参与创造属于自己的时代。

刘子健指出，现今社会改变迅速，而年轻人已经成为社会上的主要群体，他们的诉求不可被忽略，所以在议会中拥有青年代表的声音是非常重要的。

“这样才能更好地带出青年相关议题，让整个社会朝向青年所想要地方向前进。”

他是于日前，接待槟州中华总商会青商团礼貌拜访槟州议会后，向记者这么表示。共有32名来自青商团地团员，参与此次活动，以了解州议会地运行方式。

培养更有素质的从政者

刘氏补充，通过鼓励更多青年从政，将能够伟我国政坛带来一番新气象，并且通过竞争制度，培养出更有素质的从政者，以带领国家走向更好地未来。

李炯良：拜访议会获益匪浅

槟州中华总商会青商团团长李炯良感谢刘氏在礼貌拜访期间，向与会者详细讲解关于议会的各种知识，并分享从政多年心得，让他们一行人获益匪浅。



槟州中华总商会青商团礼貌拜访槟州议会，以了解州议会地运行方式。

首长：积极配合给予多项援助
槟州政府关注义消队发展

槟州首席部长曹观友指出，槟州政府向来关注义消队发展，并给予多项援助,帮助后者茁壮成长，以致在州内各项灾难中，这些“人民英雄”都扮演着举足轻重的角色。

他是在为大山脚武拉必自愿消防拯救队，主持900公升水槽消防车启用仪式时这么表示。

出席者包括该队顾问陈泗豪、大山脚自愿消防拯救队总会长拿督李世义、槟州行政议员彭文宝、武拉必区州议员王丽丽及槟州消防及拯救局局长沙顿等。



槟首长曹观友（中）为大山脚武拉必自愿消防拯救队，主持900公升水槽消防车启用仪式。右为王丽丽。

助义消队获取临时地契

针对自愿消防拯救队面对土地问题，首长说，他已下令各造积极配合，协助这些消拯队获取临时地契，以便拥有属于自己的落脚地，无后顾之忧继续为民服务。

“身为决策者，我们要做的是聆听民声，并制定政策解决他们的难题。”

他也透露，槟州政府今年也将会继续拨款，补助州内的义务消防队，而今年的数额也将比去年更多。

“去年州内的所有义务消防队，都获得5000令吉拨款。”

陈泗豪及李世义感谢州政府协助

陈泗豪及李世义异口同声表示，州政府关注义务消防队问题，并给予最大的配合，让义消队在土地和补助等问题上，都得以获得解决。

“我们对此非常感激，如果没有来自州政府的协助，州内义消队会所的问题，很难获得解决。”

王丽丽赞扬义消队员献身精神

王丽丽透露，虽然义消队的工作非常艰辛，但仍有许多有志之士坚守岗位，尤其疫情期间他们不顾危险站在前线，这种精神让人钦佩。

“以往的会所没有地契，就连自来水都申请不到，他们在这里必须向附近借水，如今他们拿到临时地契后，他们终于不必再去借了。”

彭文宝：双方整合应对挑战

彭文宝说，义消队为社会贡献良多，因而州政府也在能力范围内，都尽量帮助他们，以期双方能有更紧密合作，整合在一起应对各种挑战。

“我们要义消队在这里落地生根，有了正式的会所才有归属感，现在首长已下令要配合，希望在州政府的协助下，义消队将以全新面貌服务社会。”

水槽消防车获各造捐献

有关消防水槽车价值约8万令吉，其中首长拨款3万令吉、大山脚国会议员沈志强拨款1万令吉及王丽丽拨款5000令吉，剩余款项则由热心人士捐出。

提供青年掌握户外生存技能平台
孙意志建议槟各县打造训练营地


透过训练营教导青年们有关基本的户外生存知识。



在槟州童军活动中心举行的一日户外生存拓展训练营，获38名青年踊跃参与。

槟州青年及体育委员会主席孙意志建议在槟州各县打造露营地或训练营地，提供一个让青年学习、训练和掌握户外生存技能的平台，让他们能够更勇敢地面对未来任何的挑战。

他日前出席由槟州童军总会与槟城青年发展机构联办，在槟州童军活动中心举行的一日户外生存拓展训练营时，提出这项建议。

他指出，类似的一日训练营或培训坊是由槟州政府提倡，并由槟城青年发展机构去推动的青年活动，能让青年从中获益。而这项训练营的宗旨是为了教导青年们重要和基本的户外生存知识，以备生活中不时之需。

他说，目前，槟州只有一个童军活动中心和露营地，坐落在威北县。而槟州童军总会也已在西南县提出了露营地申请。若州内每个县都拥有童军活动中心露营地，那无论居住在哪一个县的青年都将不会被遗漏。

他指出，位于威北直落斗哇的罗宾纳公园的露营地，前身为槟州体育理事会提供予运动员们的训练地点。而刚于日前完成动土礼的威中柏迪路WoodHAVEN公园也是一个适合成为营地的地点。

他表示，除了现有的露营地或训练营地，州内制服团体若有其他适合成为训练营的地点建议，也可向州政府提出申请。

魏鉝玲：增强相互团结协作能力

槟城青年发展机构总经理魏鉝玲博士表示，此一日训练营吸引了38位青年志工们参与。

“槟城青年发展机构早前在 3月26日举办基本消防安全培训给志工青年后，再举办类似的训练营予青年志工。”

“此户外生存拓展训练营虽然只为期一日，不过青年们却有机会学习如何装置器具、阅读地图、绳结打法及手势密语等。”

她说，除了学习上述基本户外生存知识以外，青年志工们也能增强相互的团结协作能力。

佳日星选区拨款3万令吉
充韩江小学发展基金

柑仔园区州议员佳日星宣布，通过选区拨款3万令吉，作为韩江小学发展基金。

他指出，槟州政府向来致力于打造精明州属，而教育发展亦是首要任务之一。

也是槟州地方政府委员会主席的他说，在其选区向来表现优异的韩江小学，如今更不断迈前发展，持续提升教育水平，尤其是刚落成的教学楼及修复后的教学设备，让他感到震撼。

前后共捐献10万

他表示，他在韩江小学新教学楼工程进行期间，前后已通过选区拨款，捐献了7万令吉，加上今日所捐献的3万令吉，合共10万令吉。

他也说，槟州政府方面亦前后捐献了共30万令吉，由此可见州政府相当注重教育的发展，致力打造完善的教学环境，惠及莘莘学子。

吁勿政治化教育

他强调，教育是很重要的，吁请任何一方不要政治化教育，反之关注下一代的教育，提升人民的教育水平，造福社群。

陈国平：感谢州政府向来支持

韩江三校董事会执行顾问丹斯里拿督斯里陈国平局绅表示，感谢槟州政府向来都给予韩江三校支持及帮助，在推动教育方面不遗余力。

出席者包括：韩江三校董事会会务顾问拿督斯里祝友成、副董事长兼槟州中华总商会会长拿督斯里方炎华、韩江三校董事会总务拿督陈显裕、槟州中华总商会副会长拿督温永文、韩江小学校长李凤珠。



佳日星移交拨款支票予韩江小学，由陈国平（右3）接领，左起为温永文、祝友成、方炎华及陈显裕。

市厅增设橙色停车专区
加强宣导降低车祸风险

槟岛市政厅摩托车脚车橙色停车专区（Bike Box）计划在倡导一年后，情况虽有改善，但至今仍有小部分驾车人士把车“跨界”橙色停车格内，市厅将继续增设有关专区并加强宣导。

槟岛市政厅公共教育小组主席陈慧萍说，摩托和脚车骑士经常穿梭在车与车之间，在红绿灯时也停在车旁甚至人行道，非常危险，而槟岛市政厅设置行人和骑士的专区，主要目的就是希望摩托和脚车骑士能够集中在驾车人士的视线范围前，降低车祸风险。

“Bike Box可让摩托和脚车骑士更安全的停驶在红绿灯前，因此我希望他们可以善用这停车专区，同时驾驶人士也能够给予合作，勿逞一时之快而停在橙色专区内。”

陈慧萍：新关仔角及日落洞增添停车专区

她说，目前槟岛市政厅已在乔治市的19个道路交界处，增设了53个橙色停车专区，接下来将会在新关仔角一带，以及日落洞区分别展开第二和第三阶段的增设橙色停车格工程。

“这计划自2020年开展以来，汽车驾驶人士对于必须‘让路’给摩托车和脚车停在Bike Box的意识有所提升和改善，但仍有部分人士不明白，因此市政厅会继续进行教育活动。”

她也宣布，槟岛市政厅与本地著名喜剧演员Mamak Puteh展开合作，拍摄了橙色停车专区宣导影片，并会在市区内的广告荧幕，以及槟岛市政厅社交网站播放，希望能触及更广泛群众，达到宣导和教育的效果。



陈慧萍（左3）偕同苏海里（左起）、沙夫哈密、罗海扎、柯文林、诺哈菲扎、罗基雅及李伟翔一同推介短片，并呼吁开车人士注意橙色格子。

尚未决定采取执法行动

询及一些摩托车脚车橙色停车专区因道路重铺工程后而“消失”，对此陈慧萍表示，槟到市政厅将会探讨与各个机构合作，以便道路重铺后可以将橙色专区重新划上，避免双重工作。

“道路重铺工程都是由不同的政府部门，包括英达丽水（IWK)或供水机构（PBA)进行，因此我们会探讨与各机构进行沟通和合作。至于消失的橙色专区，槟岛市政厅也会在第三阶段重新划上。”

针对执法一事，陈慧萍说，槟岛市政厅目前是主要以倡导和教育的方式进行，希望能提升公民意识，至于采取执法行动则会于第二阶段，与执法单位商讨后才决定。

与会者包括槟岛市议员李伟翔、柯文林、陈成吉、罗海扎及苏海里。

威中休闲公园动土

料8个月后落成提供露营


占地6.5英亩的“伍德黑文”绿色休闲公园，以“森林城市”为主要发展概念。

位于威中柏迪路，耗资300万令吉打造的“伍德黑文”（Woodhaven）绿色休闲公园，日前顺利进行动土仪式，预计用时8个月完成该项计划。

槟州首席部长曹观友出席主持动土仪式时指出，这项占地6.5英亩的绿色休闲公园，以综合“森林城市”为概念，同时也成为州内另一新景点。

他说，这绿色休闲公园符合槟城2030愿景，适合进行家庭休闲活动，同时也适宜在该处露营。

首长：顺应民意需求

他表示，经过当局于2021年3月28日进行的民意咨询，以及2021年4月16日的线上民意咨询，终决定了顺应民意需求的绿色休闲公园的设备。

他透露，这些公园设备包括了：露营营地、社区花园、行人走道、烧烤区、儿童游乐场等等。

他感谢槟州行政议员章瑛、孙意志、威省市政厅、槟州妇女发展机构、乡管会等单位的配合，促成了这有意义的项目。


章瑛(左2起)、曹观友、孙意志主持动土仪式,旁为阿扎尔（左起）、再拉尼、祖卡哈。

章瑛：惠及临近社区居民

槟州社会发展、非伊斯兰事务委员会主席章瑛表示，“伍德黑文”绿色公园位于合适地点，周围有不少住宅区，惠及当地社区居民。

她表示槟州政府遵守承诺，顺应民意，并欣见这计划终顺利开始进行。

她冀望居民能够好好珍惜这项目，并善于利用该处设施。

出席者包括：槟岛市长拿督尤端祥、威省市长拿督阿扎尔、槟州秘书拿督再拉尼、槟州体育与青年发展委员会主席孙意志、槟州体育馆及空地管理机构首席执行员祖卡哈、槟州妇女发展机构首席执行员王美玲，以及一众威省市议员。

槟城盆舞节复办

730旧关仔角热烈举行

时过两年，槟城盆舞节回来啦！

槟州旅游与创意经济事务行政议员杨顺兴说，PETACE和日本驻槟城领事馆定于7月30日（星期六），在旧关仔角大草场举办槟城盆舞节，以更多乐趣、好玩的活动和美食，让大家进一步日本文化。

“基于全球性流行病的不稳定性，槟城盆舞节自从2020年被迫暂缓举行，随着大马国门开放，并进入地方性流行病过渡期，因此决定复办槟城盆舞节。”

杨顺兴联合日本驻槟城总领事折笠弘維，与槟城盆舞节筹办委员会会议后发文告说，自4月1日国门开放后，恢复举办槟城盆舞节是个合宜的决定。

“我们希望在后疫情时代，把‘日本带至槟城’，让旅居大马的日本人和大马公民，可以在槟城体验日本文化，同时也促进槟州和日本双方友谊，推动双边文化交流，了解彼此文化。”

他也说，2019年的槟城盆舞节有约8万人参与其盛，希望今年的槟城盆舞节能够获得更多人的支持。

“主办方将制定与采取必要防疫措施，公共卫生优先。”


杨顺兴(左4)、 折笠弘維(左5)及盆舞节筹委会成员,邀请你在7月30日参与其盛。

身疾无阻热衷草地滚球

林琥记当教练培育人才

报导▪翁懿娴
摄影▪受访者提供

现年70岁的林琥记在3岁的时候，不幸患上了小儿麻痹症，也因为这缺陷以致他右脚肌肉无力，无法正常转动及经常摔跤，尽管如此还是无阻他热爱运动的那份热诚，更当上了草地滚球（Lawn Bowls）教练，培育更多体育人才。

他接受《珍珠快讯》访问时指出，本身在2002年，透过马来西亚肢残协会(POCAM)到各州属进行推广时，他开始接触草地滚球，他笑言当时并没有对这玩意有多大的兴趣，毕竟相比于其他的体育项目，这草地滚球来得较为“沉闷”，属于较慢动作的运动。惟，接触之后也开始慢慢喜欢。

他说，一开始学习时只是一般的参与，学习两三年后才参加比赛，来到2010年退休后才开始认真专注及训练，并积极参与比赛，获得很优越的成绩。较后，则于2015年开始担任教练至今，培养有潜质的草地滚球人才。

退休之前，林琥记是在槟城中央医院任职药剂部健康助理（Health Assistant）。

“靠近为赢”原则进行比赛

他说，草地滚球以“靠近为赢”的原则进行比赛，有单人赛、双人赛、三人赛和四人赛。

他解释，比赛开始时，先由一方选手发出目标球，双方球员朝目标球掷出滚球，谁的球最靠近目标球为胜方，胜方的近球比对方近球有多少个更靠近目标球，就赢对方多少分。

他告诉记者，草地滚球除了要讲究技巧以外，其实选手本身的脑力也是至关重要，必须想出对策来应对对手的球技。

他也表示，比赛肯定有输有赢，拥有正面的心态也是非常重要。

国内外比赛获奖无数

林琥记过去参与过无数个草地滚球比赛，皆取得优越的表现，包括：2016年马来西亚肢残协会草地滚球三人赛、双人赛获得冠军。

其中，最叫林琥记感到自豪的是，2014年在韩国仁川举办的第十一届亚洲残疾人运动会中，他荣获草地滚球单人赛及双人赛铜牌。

他笑言，韩国的选手实力强大，虽然与银牌得主仅有一点的微分之差，有点遗憾与银奖擦肩而过，但能够获得此佳绩，已心满意足。

身疾无阻对运动热诚

本身患有小儿麻痹症，行动上不太方便，林琥记依旧对运动特别热诚，除了草地滚球之外，他也喜欢爬山和游泳，甚至是打羽球及骑脚车。

他笑言，人一旦上了年纪，拥有健康的体魄是相当重要的，因此必须定时运动，让自己时刻保持最佳状态。

他表示，自己每周六上午9时30分至中午12时30分，都会在柏淡体育馆进行草地滚球训练，另外则近乎每一天都会游泳两小时，最爱的是自由式和蛙式。

州内训练设施有待提升

林琥记坦言，其实对草地滚球有兴趣的人们不少，但较为可惜的是，州内用作训练草地滚球的地方，可说是少之又少。

他表示，原本位于理科大学有草地滚球训练地，较后作为其他用途及现有设备损坏后，目前就只有柏淡体育馆可以进行训练。

他冀望训练设施方面有所提升，让更多有兴趣的人参与，也让草地滚球这体育项目发扬光大。

他也欢迎有兴趣了解及学习者，可联络其电话号码 017-4765182。

专注教练及管理工作

当询及未来的目标时，林琥记表示，本身还是很热衷于参加比赛，也希望未来有机会的话，继续代表马来西亚出征。

惟，他身为教练，也会更专注在教练及管理工作，培养更多的接班人，一起推广草地滚球体育项目。



林琥记是优秀的草地滚球选手。他曾在韩国第十一届亚洲残疾人运动会中，单人赛及双人赛铜牌。





林琥记相当热爱运动，爬山一点都难不倒他。

林琥记喜欢参与各式各样的运动，其中包括骑脚车。





林琥记于2015年开始当教练，培训更多优秀的草地滚球选手。



从技工到首席执行员 巴吉创PDC第一人

巴吉一步一脚印当上槟州发展机构领导人。

报导▪陈健敏
摄影▪曾国权

一步一脚印，从底层做起，一直到担任首席执行员，在协助槟州起步，开疆辟土的年代，更曾经因迁移问题，接到子弹恐吓。勇者无惧，八面玲珑的拿督巴吉（Dato’ Mohd Bazid Abd Kahar）堪称槟州发展机构（PDC）的传奇人物。

在槟州发展机构工作了42年的巴吉（63岁），于去年12月31日卸下首席执行员重任，目前享受着含饴弄孙、踏脚车做运动的退休悠闲生活。

退休后的巴吉，接受《珍珠快讯》访问，没有了之前严肃及西装笔挺的模样，换来的是轻松笑容及休闲服装，访问过程中，对在PDC的经历如数家珍，所有事情的日期也都记得清清楚楚，PDC多年来有份参与的发展计划更可一一详细道来，称他为PDC活字典，并不为过。

巴吉在PDC留下数个后人难于达到的“第一”，即第一位从技工做到首席执行员的职员、第一位历经4代首长的职员（敦林苍祐医生、丹斯里许子根博士、林冠英及曹观友）、第一位历经6位总经理的职员。

42年3个月的服务，也是至今PDC服务最久的职员。

成立于1969年，今年踏入第53年的槟州发展机构，在槟城扮演者举足轻重的角色，引领着槟城的发展脉络。它是槟城的发展智囊团，负责规划和执行工业发展计划、城市发展、城市重建、以及提供可负担房屋及工业区等等。

PDC在实现槟城2030愿景中也扮演着重要角色，其中第一个大方向就是提升人民生活素质，能够当上资产逾20亿令吉，拥有400名员工的PDC领军人物，绝对不简单。

获上司赏识完成城市规划学位

霹雳打巴出生，怡保长大的巴吉，在11位兄弟姐妹中排第10位，他在1976年的MCE（海外剑桥文凭/SPM马来亚教育文凭前身）考获乙等文凭。

“由于对城市规划深感兴趣，我后来在半工读下，考获城市规划证书，不过，家境不允许我再继续念书，我唯有踏入社会找工。”

也因为对城市规划抱着憧憬，巴吉申请加入槟州发展机构，准备为城市发展贡献一份力量。

1979年9月，PDC录取巴吉，担任城市发展部技术人员，改写了他的一生。

领着当年还算不错的445令吉月薪，并参与规划乔治市五条路组屋及峇央峇鲁玛苏里组屋，巴吉感到很满足。

然而，巴吉的上司谢丕兴（Cheah Phee Hin/译音）觉得他是可造之才，鼓励他申请PDC奖学金，继续修完城市规划。

巴吉在受到鼓励下，重燃心中的一团火，成功获得奖学金后，不负所托，最终在1985年考获学士学位，圆了其梦想。

巴吉在1985年8月获得擢升为城市发展部副经理，1996年5月担任经理，2018年出任总经理，2019年成为首席执行员直到2021年12月31日退休。

巴吉很感激谢丕兴的提拔与指导，视他为生命中的伯乐，据了解，对方在退休后已移民加拿大。

接到子弹警告

槟州发展机构负责执行发展计划，而发展计划面对的最大挑战之一，就是处理居民迁移问题。

巴吉说，在处理迁移问题中，他面对许多挑战，甚至接到子弹警告，幸好最终保住平安。巴吉没有透露详情，但这段惊心动魄的经历，足以让他的职业生涯留下难忘的回忆。

“在那个开疆辟土的年代，槟州发展机构展开各种发展计划，开发土地，以带动整个州的发展，这难免需要原地居民让路，谈判过程肯定不容易。”

“无论如何，我也在处理迁移问题中结交不少朋友，我要感谢他们的谅解，让发展计划如期完成。”

此外，身为PDC高层，巴吉也难免需要和执政者及一些政治人物来往。

“每一个过程，都是学习的机会，我经历了4代首长，他们都各有长处，我们也相处愉快，让我从中学到很多东西。”

请巫师化解大树不让路

除了人为因素，巴吉在推行发展计划时，也遇到不少超越想象的事。

“在峇六拜一带开发工业区时，有一棵大树需要砍伐，我们想尽办法，出动任何工具，都会在砍伐前失灵，再也没有人敢动手，搞到大家束手无策。”

“后来有人提议不如找巫师，我们在没办法下唯有试试，结果在巫师作法后，成功把事情解决，我只能用‘神奇’两个字来形容。”

另外一次是开发峇六拜国际机场附近的红树林，以扩充跑道，有关当局做了详细的考察和研究，但却没有人想到季候鸟的问题。

“那个红树林有一群季候鸟，每年10到12月从国外飞来栖息，红树林被开发后，它们隔一年照飞回来，并且在跑道上栖息，惊动了机场，结果机场需费一番心思把季候鸟赶走。”

记住员工名字

PDC在巴吉生命中占据了大部份时间，这里就像他的家。

那天访问后，我们要求拍摄他和下属相处的照片，他带我们到各部门走走，一路上，他几乎都叫得出他们的名字，和大伙儿打成一片。

“记住人家的名字是个礼貌，不管什么阶级，我都尽量记住职员的名字，见到面时叫他们的名字，问候一下，把正能量传递给大家，让大家对工作环境有归属感。”

“如果大家只是机械式的照着时间上下班，是没意思的。建立友善工作环境可以让员工更有信心提出对工作的看法，让公司不断改善，以及不断成长，这样才能达到双赢的局面。”

享清福暂不想工作

以巴吉的能力及精神奕奕的状态，退休后，相信依然有不少公司邀请他加盟。

他承认收到一些邀请，但工作了那么多年，是时候享清福，暂时不想花精神和时间在工作上。

“我乐意和大家分享我的经验，遇到任何问题都可以找我咨询或一起研究，至于工作就暂时不了。”

“我现在和妻儿及孙子享受天伦乐，偶尔踏脚车做运动，日子过得悠哉闲哉。现在只想放轻松，不想要工作，哈哈哈！”



与员工亲切交流，是巴吉的日常。



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் இயோ சூன் ஹின் 'தீவின் மறுபக்கம் - செபராங் பிறை பிரச்சாரம்' எனும் பிரச்சாரத்தை அதிகாரப்பூர்வமாகத் தொடக்கி வைத்தார் (உடன் Penang Global Tourism தலைமை செயல் அதிகாரி ஓய் சோக் யான்).

பினாங்கின் புகழ்பெற்ற சுற்றுலா தலமாக செபராங் பிறை உருமாற்றம் காண இலக்கு

மாநில அரசு பினாங்கு பெருநிலத்தில் சுற்றுலாத் துறையின் மேம்பாட்டை ஊக்குவிக்கும் பொருட்டு 'தீவின் மறுபக்கம் - செபராங் பிறை பிரச்சாரம்' எனும் பிரச்சாரத்தை புக்கிட் மெர்தாஜாமில் உள்ள ஐகானிக் தங்கும்விடுதியில் தொடக்கி வைத்தது.

'அனுபவம் மிக்க பினாங்கு' (Experience Penang) பிரச்சாரத்தின் ஒரு பகுதியாக, இன்றைய அறிமுக விழா அமைகிறது. இந்த அறிமுக விழாவில் செபராங் பிறை சுற்றுலா தலம் குறித்த பிரத்தியேக காணொலி பதிவு வெளியிடப்பட்டது. இதில் ஃபோருக் ஹில், கம்போங் அகொங், செருக் தொ'குன் ஹில், டிசைன் வில்லேஜ் மற்றும் பல தலங்கள் இடம்பெறுகின்றன.

இன்றையப் பிரச்சாரம் உள்நாட்டு மற்றும் வெளிநாட்டு சுற்றுப்பயணிகளை பினாங்கிற்கு கொண்டு வருவதை நோக்கமாகக் கொண்டது மேலும், பெருநிலத்தில் உள்ள பல்வேறு சுற்றுலாத் தலங்களை சுற்றிப்பார்ப்பதை ஊக்குவிக்கும் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது, என மாநில சுற்றுலா மற்றும் படைப்பாற்றல் பொருளாதார ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் இயோ சூன் ஹின் இந்தப் பிரச்சாரத்தை அதிகாரப்பூர்வமாகத் தொடக்கி வைத்து இவ்வாறு கூறினார்.

"இது பினாங்கு சுற்றுலா பெருந்திட்டத்திற்கு ஏற்ப புதிய தேசிய சுற்றுலாக் கொள்கை (2020 - 2030) மற்றும் பினாங்கு2030 இலக்குடன் ஒன்றிணைந்து செயல்படுகிறது.

"மாநில அரசு தீவு மற்றும் பெருநிலம் முழுவதும் சுற்றுலாத் தலங்களைப் பல்வகைப்படுத்த விரும்புகிறது. பினாங்கில் பல்வேறு சுற்றுலா தலங்கள் உள்ளன, குறிப்பாக செபராங் பிறையிலும் அதிகமான இடங்கள் மேம்படுத்தப்பட இணக்கம் கொள்கிறது.

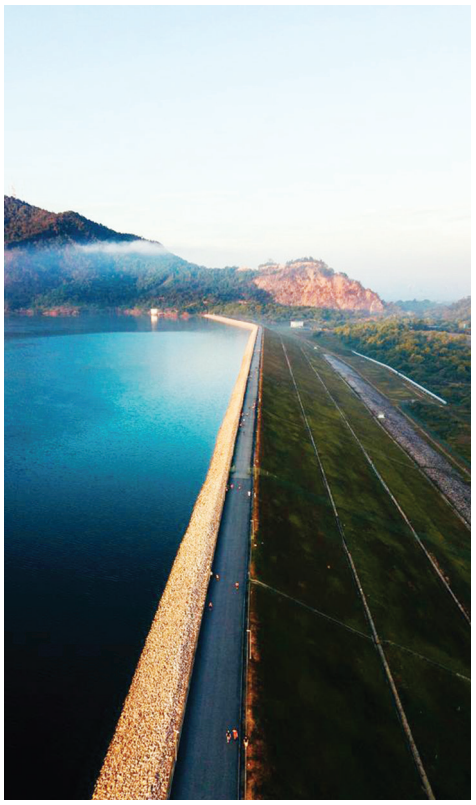
"பரந்த அளவிலான வேளாண் சுற்றுலா மற்றும் சூழலியல் சுற்றுலா சலுகைகள் அடிப்படையில், செபராங் பிறை ஓர் இயற்கை அடிப்படையிலான சுற்றுலா தலமாக உருமாற்றம் காண வித்திடும்.

"இது பினாங்கு மாநிலத்திற்கு வருகையளிக்கும் அனைத்து வகையான சுற்றுப்பயணிகளைக் கவரும் வகையில் பல்வேறு சுற்றுலா தலங்கள் இடம்பெறும். எனவே, அவர்களுக்கு சிறந்த அனுபவத்தையும் உருவாக்கும்," என்று இயோ கூறினார்.

பினாங்கு மாநிலத்தைச் சுற்றிப் பார்ப்பதற்கு சுற்றுப்பயணிகள் குறைந்த பட்சம் ஐந்து முதல் ஏழு நாட்கள் விடுமுறையில் வர வேண்டும் என்றும் அவர் நினைவூட்டினார்.

"நீங்கள் பினாங்கு மாநிலத்தின் தனித்துவத்தை முழுமையாக சுற்றிப் பார்க்க விரும்பினால் நீண்ட நாட்கள் தங்குவதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்" என்று இயோ வலியுறுத்தினார்.

இந்நிகழ்ச்சியின் துவக்க விழாவின் போது Penang Global Tourism தலைமை செயல் அதிகாரி ஓய் சோக் யான் மற்றும் பினாங்கு முதல்வர் வாரியத்தின் துணை பொது மேலாளர் பாரதி சுப்பையா ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.



நீரால் சூழப்பட்டுள்ள மெங்குவாங் அணை.



செபராங் பிறை இயற்கை எழில்மிகு தோற்றத்தில் காட்சியளிக்கிறது.



கம்போங் அகொங் செபராங் பிறையின் புதிய சுற்றுலா தலமாக விளங்குகிறது.

அரசு சாரா இயக்கங்களின் சமூகத் திட்டங்கள் வரவேற்கத்தக்கது - ஜெக்டிப்

ஜார்ச்டவுன் - மாநில அரசு, அரசு சாரா இயக்கங்களின் சமூகநலத் திட்டங்களை வரவேற்கிறது. மேலும், ஆதரவற்றோர், உடல்நலம் குன்றியவர்கள் மற்றம் இளைஞர்களுக்கு உதவ பல திட்டங்கள் செயல்படுத்த இணக்கம் கொண்டுள்ளது.

மலேசிய இந்துதர்ம மாமன்ற பினாங்கு அருள்நிலையத்தின் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற சித்திரைப் புத்தாண்டு கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொண்ட வீட்டுவசதி, உள்ளாட்சி மற்றும் நகர்ப்புற & கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர், ஜெக்டிப் சிங் டியோ இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

மக்கள் பிரதிநிதி வழங்கும் நன்கொடையானது பொது மக்களுக்கே மீண்டும் வழங்கப்படுவதில் பெருமைக் கொள்கிறோம், என்றார்.

“இந்துதர்ம மாமன்றத்தின் கீழ் ஆதரவற்றோருக்கு உதவும் செயலானது பாராட்டக்குரியது. மேலும், இந்த மாமன்றத்தின் கீழ் ஆண்டுதோறும் பல சமூகத் திட்டங்கள் வழி நடத்தப்படுகிறது. எனவே, மாமன்றத்தின் தொடர் சமூக சேவைக்கு ஆதரவளிக்கும் வகையில் எதிர்கால திட்டங்கள் செயல்படுத்த நிதி ஒதுக்கீடு வழங்க முன் வருவதாக,” ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் தெரிவித்தார்.



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ மற்றும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் முதியோர் இல்லத்தில் முதியோருடன் அளவலாவினர்.



இந்துதர்ம மாமன்ற பினாங்கு அருள்நிலையத் தலைவர் ந.தனபாலன்.

“பொதுவாகவே, மாமன்றத்தின் கீழ் ஆண்டுதோறும் சித்திரைப் புத்தாண்டு கொண்டாட்டம் ஆதரவற்ற இல்லம் மற்றும் முதியோர் இல்லம் போன்ற இல்லங்களில் நடத்தப்படும்.

“கடந்த 2017 ஆம் ஆண்டு முதல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ மற்றும் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் மாமன்றத்தின் சமூகநலத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த நிதி ஒதுக்கீடு வழங்குவதற்கு நன்றிக் கூற கடமைப்பட்டுள்ளேன்,” என்று இந்துதர்ம மாமன்ற பினாங்கு அருள்நிலையத் தலைவர் ந.தனபாலன் தெரிவித்தார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் இந்துதர்ம மாமன்ற அருள்நிலைய ஆலோசகர் டத்தோ டாக்டர் குணசேகரன் பிள்ளை, மற்றும் மாமன்ற உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

ஜாலான் யோக்கில் அமைந்துள்ள முதியோர் இல்ல முதியோர்களுக்குப் பரிசுக் கூடை மற்றும் மதிய உணவு ஏற்பாடு செய்து அவர்களுடன் குதுகலமாக இப்புத்தாண்டை பினாங்கு இந்துதர்ம மாமன்ற உறுப்பினர்கள் கொண்டாடி மகிழ்ந்தனர்.



ஜார்ச்டவுன் வட்டாரத்தில் அமைந்துள்ள வாடா குருத்வாரா ஆலயம்.

வழிபாட்டு தலங்கள் சமூக மையமாக உருமாற்றம் காண வேண்டும்

ஜார்ச்டவுன் - பினாங்கு மாநில அரசாங்கம் தற்போது வழிபாட்டு தலங்களை சமூக மையமாக அங்கீகரிக்கும் திட்டத்தை உருவாக்கி வருகிறது என்று சமூக மேம்பாடு மற்றும் இஸ்லாம் அல்லாத விவகாரங்களுக்கான மாநில ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சோங் எங் கூறுகிறார்.

வழிபாட்டு தலங்கள் கலை, கலாச்சாரம் மற்றும் சமயம் சார்ந்த நிகழ்ச்சிகள் மட்டுமே ஏற்று நடத்தும் மையமாகத் திகழ்வதைத் தவிர்த்து ஆபத்து அவசரம் அல்லது பேரிடர் காலங்களில் மக்களுக்கு அடைக்கலம் அளிக்கும் இடமாகவும், சமூக மேம்பாட்டுக்குச் சேவை வழங்கக்கூடிய மையமாகவும் அமைய வேண்டும், என்றார்.

“ஒரு மாநில அரசாக, மக்களுக்கு சேவை செய்வது நமது கடமையாகும். இருப்பினும், மாநில அரசு மட்டுமே முழுமையாகச் செய்யக்கூடிய ஒரு பணி அல்ல.

"மேலும், வழிபாட்டு தலங்களின் மூலம் தனிநபர் அல்லது குழுவினர் கைகோர்த்து நமது சமூகத்திற்குச் சேவை செய்ய ஊக்குவிப்பதற்காக நாங்கள் இந்த அங்கீகாரத் திட்டத்தைச் செயல்படுத்த இணக்கம் கொண்டுள்ளோம். ஒரு திட்டத்தைச் செயல்படுத்த அனைவரின் பங்களிப்பும் அவசியமாகும்,” என்று சோங் எங் கூறினார்.

'பினாங்கு எப்படி இருக்கிறது: பினாங்கு குருத்வாரா காணொளியை' பட்டர்வொர்த் குருத்வாரா சாஹிப் ஆலயத்தில் அறிமுகபடுத்தும் போது சோங் எங் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

சீக்கியர் சமூகத்தினர் குருத்வாரா ஆலய நிர்வாகத்தின் மூலம் தமது சீக்கிய சமூகத்திற்கு மட்டுமின்றி பிற சமூகத்திற்கும் உதவ முன் வருகின்றனர்.



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் சோங் எங், சீக்கியர் சமூகத்தின் பிரதிநிதி சுகிந்தர்பால் சிங்கிடம் ரிம30,000க்கான மாதிரி காசோலையை வழங்கினார் (உடன் குருத்வாரா ஆலய பிரதிநிதிகள்).

நமது நாடு கோவிட்-19 தொற்றுநோய் போன்ற தேசியப் பேரழிவின் போதும், பகாங் மாநிலத்தில் ஏற்பட்ட திடீர் வெள்ளத்தின் காலக்கட்டத்திலும் பொது மக்களுக்கு உதவ பல சமூகப் பணிகளில் ஈடுப்பட்டனர்.

மாநில அரசின் சார்பில் சோங் எங், சீக்கிய சமூகத்தின் பிரதிநிதி சுகிந்தர்பால் சிங்கிடம் ரிம30,000க்கான மாதிரி காசோலையை வழங்கினார். சமூகக் கட்டிடம் மற்றும் சமூக வளர்ச்சியை நோக்கி மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த பினாங்கில் அமைந்திருக்கும் ஆறு குருத்வாரா ஆலயங்களுக்கும் தலா ரிம5,000 வழங்கப்படும்.

மேலும், பட்டர்வொர்த், குருத்வாரா சாஹிப் ஆலயத் தலைவர் குர்டியல் சிங் மற்றும் பினாங்கு ஹார்மனி கார்ப்பரேஷன் (ஹார்மோனிகோ) மேலாளர் போல் அங் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

கதைப் பேசும் படங்கள்



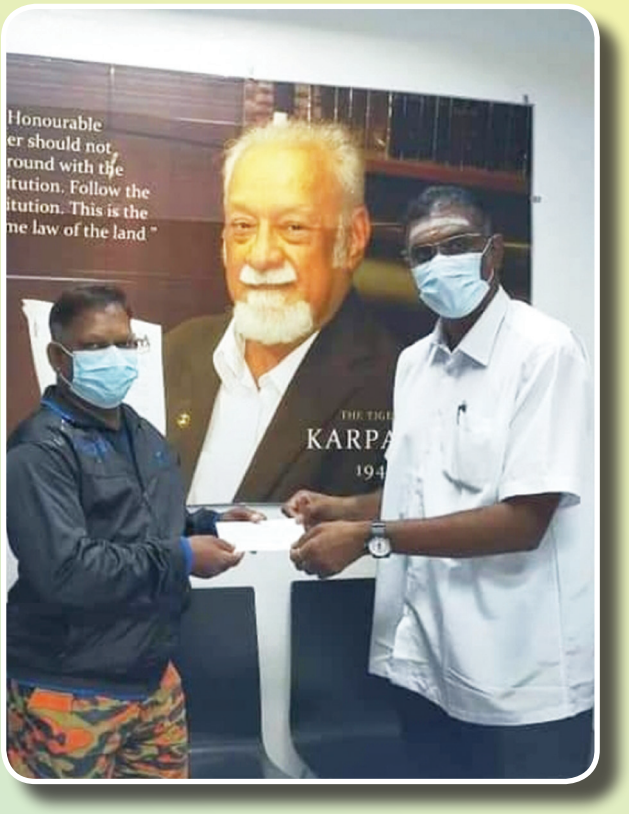
மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி திருமதி தமிழ்ச்செல்வி அவர்களின் பிள்ளையின் மருத்துவச் சிகிச்சைக்கு நிதியுதவி வழங்கினார்.



புக்கிட் தம்புன் சட்டமன்ற உறுப்பினர், கோ சூன் அய்க் முத்துச் செய்திகள் நாளிதழ் குழுவினருக்குப் பேரிச்சம்பழம் மற்றும் முகக்கவசங்களை நன்கொடையாக வழங்கினார் (உடன் மாநில முதல்வர் அலுவலகத் தகவல் பிரிவின் தலைவர் யாப் லீ இங்).



பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி பட்டர்வொர்த், ஸ்ரீ மகா மாரியம்மன் ஆலயத் தலைவரிடம் நிதியுதவி வழங்கினார்.



ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் பொது மக்களின் சமூக நலத்தைப் பாதுகாக்க நிதியுதவி வழங்கினார்.



பத்து உபான் சட்டமன்ற உறுப்பினர் குமரேசன் ஆறுமுகம், யு.எஸ்.எம் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு சித்திரைப் புத்தாண்டை முன்னிட்டு பரிசுக் கூடை எடுத்து வழங்கினார்.



பத்து காவான் நாடாளுமன்ற சேவை மையம் ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற 'கெத்துபாட்' பலகாரம் செய்யும் திட்டத்தில் மகளிருடன் சேர்ந்து நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் கஸ்தூரிராணி பட்டு கலந்து கொண்டார்.

Nama ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow *chowkonyeow@penang.gov.my*	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218
N.03 PINANG TUNGGAL YB Dato' Ir. Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman	(T) 04 - 575 6526 (F) 04 - 575 6526
N.16 PERAI YB Prof. Dr. P. Ramasamy *ramasamy@penang.gov.my*	(T) 04 - 383 9131 (F) 04 - 383 9131
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Boon Poh *pheeboonpoh@penang.gov.my;* *pheeboonpoh@yahoo.com*	(T) 04 - 262 0860 012 - 480 5495 (F) 04 - 261 8745
N.12 PENANTI YB Dr. Norlela Ariffin *norlela.ariffin@gmail.com*	(T) 04 - 538 2871 (F) 04 - 538 4871
N.15 PADANG LALANG YB Chong Eng *chong.eng@penang.gov.my*	(T) 04 - 530 3028 (F) 04 - 530 3028
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo *jagdeepsinghdeo@penang.gov.my*	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 227 2464
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Haji Abdul Halim Hussain *pusatkhidmatn37@gmail.com*	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442
N.08 BAGAN JERMAL YB Soon Lip Chee	(T) 04 - 331 0163
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari	(T) 04 - 890 3866
N.34 PAYA TERUBONG YB Yeoh Soon Hin	(T) 04 - 827 8868 (F) 04 - 827 8868
N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng *komtar@dappg.org*	(T) 04 - 227 7068 (F) 04 - 227 7068
N.06 TELOK AYER TAWAR YB Mustafa Kamal *mustafakamal.mkba@gmail.com*	(T) 04 - 351 1732
N.09 BAGAN DALAM YB Satees A/L Muniandy *n9.bagandalam@gmail.com*	(T) 04 - 305 4962
N.11 PERMATANG PASIR YB Muhammad Faiz Bin Fadzil *faizfadzilamanah@gmail.com*	(T) 04 - 521 1106
N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee *berapit@dappg.org*	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006
N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon *kllee78@gmail.com*	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442
N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung *gooihsiaoleung@penang.gov.my*	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001
N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye *jawi@dappg.org*	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163
N.20 SUNGAI BAKAP YB Dr. Amar Pritpal Abdullah *ybadunsungaibakapn20@gmail.com*	(T)
N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng *limguaneng@penang.gov.my*	(T) 04 - 829 0614
N.24 KEBUN BUNGA YB Jason Ong Khan Lee *kebunbunga24@gmail.com*	(T) 04 - 826 5451 (F) 04 - 826 5451
N.25 PULAU TIKUS YB Lee Chun Kit *pulautikuskadun@gmail.com*	(T) 04 - 228 5298 016 - 691 2548 016 - 415 2548
N.27 PENGKALAN KOTA YB Gooi Zi Sen *pengkalankota@dappg.org*	(T) 04 - 250 1522 (F) 04 - 250 1523
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim *limsiewkhim@penang.gov.my*	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630
N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong *batulancang@dappg.org*	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422
N.32 SERI DELIMA YB Syerleena Abdul Rashid *32seridelima@gmail.com*	(T) 04 - 659 5611 (F) 04 - 659 5611
N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang *airitam@dappg.org*	(T) 04 - 829 9143
N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam *kumar.harapan35@gmail.com*	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062
N.36 PANTAI JEREJAK YB Datuk Seri Saifuddin Nasution Ismail	(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546

NAMA ADUN	No Tel/ No Faks
N.38 BAYAN LEPAS YB Azrul Mahathir Aziz *ambasegaria.aam@gmail.com*	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976
N.39 PULAU BETONG YB Haji Mohd. Tuah Ismail	(T) 04 - 866 0214
PENANG CARE SOCIETY	(Hotline) (T) 04 - 291 0123 04 - 642 7777
DAP PENANG HQ *dappg@streamyx.com*	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115

NAMA ADUN PEMBANGKANG	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.02 BERTAM YB Khaliq Mehtab Mohd. Ishaq	(T) 013 - 430 6400 (P) 04 - 576 7606
N.04 PERMATANG BERANGAN YB Nor Hafizah Othman	
N.05 SUNGAI DUA YB Muhamad Yusoff Mohd. Noor	(T)
N.10 SEBERANG JAYA YB Dr. Afif Bahardin	(T) 04 - 548 4541 (F) 04 - 548 4541
N.21 SUNGAI ACHEH YB Zulkifli Ibrahim *n21adunsgacheh@gmail.com*	(T)
N.40 TELUK BAHANG YB Zolkifly Md. Lazim	(T)
PEGAWAI PENYELARAS KADUN	**No Tel/ No Faks**
N.01 PENAGA Aida Yusof Rawa *aidarawa54@yahoo.com*	(T) 019 - 338 2668
N.04 PERMATANG BERANGAN Mohd. Taupek Abd. Rahman *hajifek@gmail.com*	(T) 019 - 415 3850
N.05 SUNGAI DUA Muhammad Fitri Termizi *fitritermizi@amanah.org.my*	(T) 011 - 3112 7702

Talian Kecemasan & Perkhidmatan Awam

POLIS, AMBULANS, BOMBA & PENYELAMAT	999
DIREKTORI TELEFON	103
OPERATOR ANTARABANGSA	101
HOTLINE MBPP	04-263 7637
ANGKATAN PERTAHANAN AWAM	04-228 9012
BIRO PENGADUAN AWAM	04-263 6893
SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI	04-262 1957
PBA (PUSAT PANGGILAN 24 JAM)	04-255 8255
KASTAM	04-262 2300
IMIGRESEN	04-250 3419
WCC (*Women's Centre for Change*)	04-228 0342
Pusat Perkhidmatan Wanita (Seberang)	04-398 8340
EPF	04-226 1000
SOCSO	04-238 9888

JPJ	04-656 4131 04-398 8809
JABATAN PENDAFTARAN	04-226 5161
PENANG GLOBAL TOURISM (PGT)	04-263 1166
TOURISM MALAYSIA	04-261 0058
KERETAPI BUKIT BENDERA	04-828 8880
FERI (GEORGETOWN)	04-210 2363
(BUTTERWORTH)	04-310 2377
JAMBATAN PP	04-398 7419
STESEN KERETAPI BUTTERWORTH	04-261 0290
PERSATUAN PERLINDUNGAN KANAK-KANAK	04-829 4046
CAP	04-829 9511
BEFRIENDERS PENANG	04-281 5161 04-281 1108
PERPUSTAKAAN PP	04-229 8555

Make Covid-19 Immunisation Programme a Success



penanglawancovid19

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBSP 2022

Nama	Telefon
MBSP	04 - 549 7555
Ahmad Rizal Abd. Hamid	019 - 464 6696
Ahmad Tarmizi Jusoh	012 - 487 7575
Anuar Yusoff	016 - 461 6390 04 -507 5390
Chee Yeeh Keen	019 - 455 7731
Cheen Goon Hooi	012 - 402 0923
David Marshel a/l Pakianathan	019 - 412 3397 04 - 399 6689
Delakan a/l Ratha Krisnak	012 - 584 4437
Fahmi Zainol	018 - 232 2502
Galaimani a/l Subramnian	012 - 534 1384
Heng Yeh Shiuan	016 - 261 2460
Jeffery Koay Kai Chin	013 - 521 2868
Muhamad Suzuki Ahmad	0111 - 1119 4419
Ng Yee Siang	010 - 562 2698
Ngoh Cheng Hai	017 - 979 0933
Noor Azuawati Ahmad	018 - 965 4559
Norly Masitah Mohamed Noor	013 - 582 2503
Ong Jing Cheng	012 - 758 3779 016 - 445 5709
Ooi Boon Sheng	016 - 447 8320
Ooi Yong Wooi	016 - 421 1196
Tan Chee Teong	012 - 401 7718
Tan Choo Eng	019 - 448 4344 04 - 323 2679
Teh Chuann Yien	010 - 441 7749
Tharani a/p Kesavan	017 - 450 2431
Zainuddin Mohamed	012 - 479 4200

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan	Barat Daya	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang, Tingkat 46, KOMTAR 04 - 650 5105	018 - 394 4537
3.	Lim Zheng Han	Seberang Perai Utara		011 - 1244 7167
4.	K. Nirmala	Seberang Perai Tengah		017 - 572 0272
5.	K. Viknesh Prabu	Seberang Perai Selatan		012 - 693 4786

Nota:
Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBPP 2022

Nama	Telefon
MBPP	04 - 259 2020
Abdul Latif Mohamad	012 - 248 5016
Ahmad Azrizal Tahir	019 - 541 4818
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995
Dato' Dr. Shahul Hameed Syed Mohamed	017 - 567 0885
Francis a/l Joseph	012 - 474 3321
Haji Mohamed Yusoff Mohamed Noor	019 - 413 8114
Hari Krishnan a/l Ramakrishnan	010 - 505 5571
Harvindar Singh a/l Darshan Singh	012 - 428 2250
Kaliyappan a/l P. Renganathan	012 - 407 7276
Lee Chee How	012 - 470 3389
Lee Wei Seang	012 - 452 8305
Muhamad Khairul Mohd Ali	012 - 542 0520
Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369
Nurhafiza Huda Idris	017 - 450 5751
Ooh Sin Hwa	012 - 475 1669
Quah Boon Lim	017 - 462 2431
Rodziah Abul Khassim	019 - 319 4840
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075
Tan Chiew Choon	019 - 470 4499
Tan Hooi Peng	012 - 498 6212
Tan Seng Keat	012 - 438 6191
Tan Soo Siang	012 - 475 2453
Theng Jie Wey	016 - 418 7108
Wong Yuee Harng	016 - 439 9121

EDITORIAL

Editors :
Christopher Tan (English)
Tan Kean Ming (Chinese)
G. Revatic (Tamil)

Writers :
M. Tanushalini, Ong Kok Hoay, Edmund Lee, Muhamad Riadz Akmal and Kevin Vimal (English)
Eng Kok Wei, Foong Chee Yin, Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese)
J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :
Law Suun Ting, Alissala Thian, Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud, Noor Siti Nabilah Noorazis, Adleena Rahayu Ahmad Radzi and Muhamad Amir Irsyad Omar

Graphic Designers :
Idzham Ahmad
Nasrul Amir Yahaya

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,
Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang
Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923
Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com

Subscribe
www.buletinmutiara.com
buletinmutiara | ChowKonYeow
chowkonyeow
@chowkonyeow

YEC awaits aspiring young entrepreneurs

■Story by **Tanushalini Moroter**
■Pix by **Law Suun Ting**

YOUTHS, do you want to unleash your entrepreneurial potential?

Then, participate in the "Youth Entrepreneurship Challenge" (YEC) organised by the Penang Youth Development Corporation (PYDC).

The third edition of the challenge is being organised by the Penang Chinese Chamber of Commerce Young Entrepreneur Session (PCCC YES), Malaysia Indian Chamber of Commerce Industry, Penang (MICCI) and Malay Businessmen and Industrialists Association of Malaysia (Perdasama).

State Youth and Sports Committee chairman Soon Lip Chee said the state government emphasises the importance of innovation and job creation during the launch of the programme on March 24.

"We want to see more successful young entrepreneurs in Penang who can contribute to economic growth.

"As the state exco for youth, I would like to urge young people to come forth and take part in the programme. You have to take your first step," said Soon.

Soon added the programme would feature a series of workshops which include the Penang Island City Council (MBPP) Licensing talk on June 4.

"We are collaborating with the local council to assist our young entrepreneurs with the do's and don'ts regarding their business registration and to equip them with some tips.

"So, for this year, we hope more groups will take part in YEC," he added.

Meanwhile, PYDC general manager Dr Gwee Sai Ling said PYDC has also initiated the Start-up Accelerator Programme to help young entrepreneurs take their business ideas to the next level.

Also present was last year's YEC participant Tay Wan Nee who won second place in the competition. She shared her success story at the launch.

"YEC will help the youths to put their ideas into action. Thus, I would like to encourage them to take up the challenge," she said.



Tay (left) and Soon giving the thumbs-up for the competition.

All participants have to form a team of two to five people for the competition. Last year a total of 40 teams participated in the programme.

The entry fee is RM100 per team and the submission deadline for the business plan report is June 6. The announcement of the top 10 finalists will be made on June 28.

There will be two consultation sessions, on July 1 and July 15, to help the finalists prepare for the final round of the competition on July 16.

To register, visit https://pydc.com.my/yec2022.

Library-concept bus stop at Chowrasta Market approved

AFTER successfully transforming the old phone booths along Beach Street into stunning mini libraries, Penggerak Komuniti Muda Pulau Pinang (Peka) will be value-adding the bus stop at Chowrasta Market next.

Its executive director, Joshua Woo Sze Zeng (pix), said Peka is in support of the Penang government's mission to inculcate the reading habit among the people, especially the young.

"Our effort to promote healthy reading habits must not stop after we transformed abandoned old phone booths near the police station in Beach Street into stunning mini libraries.

"We plan to rejuvenate the bus stop at Chowrasta Market next, turning it into a bus stop-mini library.

"We will be working with Persatuan Kemajuan Nusa Pulau Pinang (Nusa) to realise this project," Woo told Buletin Mutiara on March 24.

"Peka will come up with the concept while Nusa will be helping with the general maintenance of the mini library, such as rearranging the books and others.

"We received numerous offers from the public who wish to donate their books. The public has been very supportive of our cause. We even had callers from Kuala Lumpur who wanted to donate books.

"This is very encouraging, and it boosts our spirit to do better for the community," Woo said.

The Penang Island City Council (MBPP) at a recent meeting announced the approval of the proposed project.

Councillor Tan Seng Keat read out the decision by the local council's Infrastructure and Traffic standing committee during the MBPP meeting which was held virtually.

"The committee has approved the proposal on March 9 to rejuvenate the bus stop at Chowrasta Market into a library-concept bus stop," he said.

Woo said the rejuvenation works of the Chowrasta Market bus stop were scheduled to start middle of April, following the approval by MBPP.

"The upgrading works of the bus stop will be done in phases to minimise inconveniences to commuters.

"We hope to complete the project within two months," he said, adding that the estimated cost of the project was RM10,000.

Woo said that the project would be funded by MBPP through councillor Nurhafiza Huda Idris.



Woo showing a photo of the current Chowrasta Market bus stop.



Para-swimmer Faris triumphs against all odds

■Story by **K.H. Ong**
■Pix by **Ahmad Adil Muhamad**

HE was born with a rare congenital condition called sacral agenesis but Muhammad Faris Ghazali was determined to make a success of himself.

And succeed he did.

Now, the 17-year-old student is making waves at the Seberang Perai City Council swimming pool where he trains under veteran coach Ang Tean Hin.

He came under Ang's wings when aged 11 and recently won four gold and two silver medals at the National Para-Swimming Championships.

Although Faris' impairment is from the waist downwards, he moves around confidently on a skateboard. (Sacral agenesis is a congenital disorder in which the fetal development of the lower spine - the caudal partition of the spine - is abnormal.)

Chong Eng, the state executive councillor for non-Islamic Religious Affairs and Social Development, dropped by the pool on March 24 to chat with Faris, Ang and Faris' mother Khalijah Ismail, 52.

Besides giving him words of encouragement, she also presented Faris with a cheque for RM2,000 as an incentive.

"Looking at Faris, everyone can achieve success. The most important thing is that parents must not give up.

"Regardless of whether the child is able-bodied or not, parents must be determined to develop their potential. Some enthusiastic people or clubs are willing to help them achieve their ambition.

"Faris is a role model for us to promote swimming to the disabled. Being physically challenged is not the end of the world," Chong Eng said.

This resonated with Khalijah, a housewife, who has sacrificed much to bring up her five children together with her husband, Ghazali Saad, a 53-year-old lorry driver. Faris is the youngest of five children.

"I have a message for parents who have OKU children. Don't be ashamed of your children and please don't keep them all the time in the house.

"If we parents don't help them, who is going to inspire them?

"We must be brave to expose them to healthy activities. Bring them to a coach or teacher who can assess their talent and offer advice on the type of activity more suited to the child's development," said Khalijah.

"When Ang told me he wanted to try to coach Faris, I was initially sceptical. He asked for a one-month trial and I asked him whether my son can drown in the pool or not," Khalijah recalled.

To her surprise, Faris could swim after only 10 lessons in two weeks.

"I have been coaching since 1979. All the time, I had only able-bodied students. So, when I saw Faris, I wanted a new challenge by coaching a physically challenged person," Ang said.

Asked about his plan for Faris, Ang said: "The Asean Para Games will be his target before we think of qualifying for the 2028 Paralympic Games in Los Angeles."

For now, Faris is enjoying every minute of his time at the pool. While he is studying at SMK Junjung in Kulim, he is also taking up a reflexology course.



Faris showing the cheque he receives from Chong Eng. With them are his mother Khalijah and coach Ang.

Garden Villas
JESSELTON HILLS

Rumah Berkembar 2 Tingkat • Hak Milik Kekal • 5% Diskaun untuk Bumiputera

TAMAN JASA RIA - FASA 2 | RUMAH CONTOH SEDIA DIKUNJUNGI





Keluasan Tanah : Dari 39' x 82'
Keluasan Binaan : 2,497 kps | Tingkat Bawah : 23~29' x 42' | Tingkat Atas : 23~29' x 47'

DNP Land Sdn. Bhd. 199501038534 (367736-A)
(A Subsidiary of Wing Tai Malaysia Sdn. Bhd.)
No. 2338, Jalan Rozhan, Galeri Impian, 14000 Bukit Mertajam, Penang.
E : pgmkt@wingtaiasia.com.my

04-538 7788
012-448 6599
www.wingtaiasia.com.my

WingTai Asia
Living Art, Living Heritage

Taman Jasa Ria – Fasa 2 Lesen Pemaju : 7432/03-2023/0192(A) Tempoh Sah : 13/03/2021 - 12/03/2023 Permit Iklan Dan Jualan : 7432-17/01-2023/67(P) Tempoh Sah : 26/01/2021 - 25/01/2023 Hakmilik Kekal Bebanan Tanah : Tiada Tarikh Dijangka Siap : Mei 2023 Jumlah Unit : 64 unit (Rumah Berkembar 2 Tingkat); 2 unit (Rumah Sesebuah 2 Tingkat) Harga Minima : Rumah Berkembar 2 Tingkat : RM1,033,000; Rumah Sesebuah 2 Tingkat : RM1,755,000 Harga Maksima : Rumah Berkembar 2 Tingkat : RM1,566,000; Rumah Sesebuah 2 Tingkat : RM1,786,000 Kelulusan Pelan Bangunan MPSP/40/20 45/125 Pihak Yang Meluluskan Majlis Perbandaran Seberang Perai 5% Diskaun Untuk Bumiputera

IKLAN INI TELAH DILULUSKAN OLEH JABATAN PERUMAHAN NEGARA

Mentoring women's entrepreneurial skills



(Seated, front row) Chong Eng (second from left) and Ong (third from left) in a group picture with the participants and other dignitaries present at the ceremony.

Story by **Tanushalini Moroter**

THE Penang government, through the Penang Women's Development Corporation (PWDC), is actively involved in its women-centric agenda to enable women to break all the gender stereotypes boldly.

Its latest initiative, the "Penang Women Entrepreneur Mentoring Programme 2.0" saw 56 women participants completing the five-month long programme.

The programme was supported by the Pertubuhan Wanita Tamarai Pulau Pinang, WomenBizSENSE, Penang Women Chamber of Commerce, JCI Pearl, National Association of Women Entrepreneurs of Malaysia (NAWEM Penang) and Yayasan Kemajuan Sosial Malaysia.

A certificate presentation ceremony was held on March 19 to recognise the hard work put forth by all the mentees as well as the mentors.

State executive councillor for Non-Islamic Religious Affairs and Social Development Chong Eng said it was important for women to be financially independent.

"The terms 'cash is king' and 'money talks' are indeed true as our voices will only be heard when we have financial independence or the authority to make changes.

"Thus, it is our priority to close the gender economic gap. Studies also have shown that domestic violence happens due to inequality in power.

"That is why it is important to empower women to prevent the incidences of domestic violence and advocate gender equality," Chong Eng said during her speech at the event.

Besides that, Chong Eng also urged women to eradicate gender stereotypes which is in line with this year's International Women's Day theme - "Break the Bias".

"You need to come out against all kinds of stereotypes and free yourselves from any discrimination," she added.

Meanwhile, PWDC chief executive officer Ong Bee Leng said the mentoring programme has helped the participants to enhance their business profits.

"We would like to thank all the mentors for their insightful sharing throughout the programme.

"I also would like to thank YB Chong Eng, who has been instrumental in bringing progressive changes for the womenfolk in Penang, especially in terms of policies," Ong said.

Dancer taps into digital technology

PENANG-born Luvenia Kalia, after pursuing a degree in fine arts in Pennsylvania in the United States, chose to return home to develop her career as a dancer and yoga instructor when Covid-19 struck.

Since Luvenia took up dancing at the age of five at the Temple of Fine Arts in Penang, she has been hooked on it.

In an interview with Buletin Mutiara recently, Luvenia, a 27-year-old of Punjabi-Chinese mixed parentage, shared her dance journey and dreams.

"When I came back after spending a number of years abroad, I noticed there were many excellent artistes or dancers in Penang.

"But unfortunately, many of their great works and performances are not promoted because of their inability to express themselves or their low-key personality.

"I am concerned about creating opportunities for local artistes. Only by constantly creating platforms and opportunities can they increase their confidence and show their talent to the public.

"Compared with other artistes or dancers, I would say that I was lucky enough to become a yoga instructor during the pandemic period.

"Besides that, I have the opportunity to work for an Australian company, which promotes art, culture, and heritage.



Her flexibility and body posture are considered important elements for Luvenia in yoga and dance.

"This is in line with my passion, as I love to combine local arts, culture, heritage sites, and history, digitalise them and promote them worldwide," she said.

Talking about digitalisation, Luvenia sings praises of the state government for its Penang2030 Vision of "A Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation".

She said digital transformation is closely related to the creative economy as Penang has much room for development in this regard.

"I am glad that the state has started to promote digital transformation as it is a trend of the present and future.

"We will be left behind if there is no transformation effort.

"Digital transformation is of utmost importance, especially for the younger generation.

"The state's initiative of launching the Creative Art District recently is a timely boost for every one of us and a remarkable feat," she added.

Besides immersing herself in the arts and dance scene, Luvenia is actively involved in local community work.

More 'streets of harmony' soon, says Chong Eng

THE Penang Harmony Corporation (Harmonico) is in the process of identifying more "streets of harmony" in the state.

State Social Development and Non-Islamic Religious Affairs Committee chairman Chong Eng said as of now, Penang only has one "Street of Harmony" that is located in Jalan Masjid Kapitan Keling where four places of worship co-exist harmoniously along the same route.

"The setting up of more 'streets of harmony' in Penang is crucial to promote and strengthen unity in the state.

"So far, we have identified several places such as in Bukit Mertajam, Nibong Tebal, Butterworth and Balik Pulau.

"Most of the places of worship in these areas are in close proximity to one another and easily accessible by foot.

"With many 'streets of harmony' in the state, we can learn more about different religions and houses of worship in Penang in terms of their buildings, history and communities.

"The details of this initiative will be announced soon," said Chong Eng during the closing ceremony of the Penang Harmony Week 2022 at Kapitan Keling Mosque in George Town on March 21.

Also present was Harmonico manager Paul Au.

Chong Eng also congratulated Harmonico for their success in organising a series of week-long programmes.

"Among these are exhibitions, outdoor activities, arts, performances and a dialogue.

"And I also heard of many good reviews of the Penang Harmony Week 2022. So, thumbs up to Harmonico and its partners," she said.

PENANG 2030

Penang Harmoni, Syawal Kita Raya

SOP dipatuhi



Sila isi butiran berikut:

Nama : .....

No. My Kid/ Kad Pengenalan: .....

Alamat: .....

.....

Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga: .....

No. Telefon : (Rumah) ..... (Bimbit) : .....

Emel: .....

Terma & Syarat Peraduan:

1. Mewarna : Peraduan dibuka dari 1 April 2022 hingga 30 Jun 2022.
2. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah.
3. Hanya borang penyertaan sah boleh digunakan.
4. Peserta boleh menghantar seberapa banyak penyertaan.
5. Hasil lukisan akan menjadi hak penganjur.
6. Keputusan pengadil adalah muktamad.
7. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
8. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 04-650 5256.
9. Alamatkan semua borang penyertaan kepada:
   Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik - Mewarna 2/2022,
   Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang.

Hadiah:

Pertama: RM600
Kedua: RM400
Ketiga: RM200
5 Hadiah Saguhati



baucar-baucar hotel & percutian



槟城升旗山如今的辉煌，离不开几代人的付出，图为早期的升旗山仍使用旧式的缆车。



纳拉亚南每天摸黑踏上了升旗山铁轨旁的走道，仔细巡查铁轨的情况是否良好。

升旗山幕后英雄
堅守崗位確保運轉順利

报导▪黄国伟
摄影▪罗孙庭

槟城升旗山如今的辉煌，离不开几代人的付出，而他们有者仍在岗位上继续发光发热，迎接一批批旅客来到这里游山玩水。

槟城升旗山机构总经理拿督石礼兴说，这一群为了升旗山付出半生心血的员工，就算已届退休年龄，但仍在升旗山需要时坚守岗位，是真正的“无名英雄”。

他说，这批员工不仅是为升旗山工作，同时对旅客和当地人来说也非常重要，因为有了他们，升旗山多年来的运转才能更有弹性。

石礼兴：让游客拥有美好体验

“他们默默的在背后付出，确保升旗山的运转顺利，让每一名游客可以拥有美好的升旗山旅游体验，但却从不为人所知。”

“他们的付出受到我们尊重，他们也是升旗山享誉国际的幕后推手。”

纳拉亚南摸黑巡山

清晨，纳拉亚南手持一根拐杖和搭配手电筒，开始了巡山工作，山上充满着未知，但却从未阻止得了他的脚步。

纳拉亚南来自升旗山的铁轨维护部门，他的工作是确保缆车行驶的安全。

在岗位上逾40年，他每天在清晨5时，就摸黑踏上了升旗山铁轨旁的走道，仔细巡查铁轨的情况是否良好。

肩负着乘客安全的他，本身工作却具有危险性，因为山林中总是有着许多生物，巡视中遇上蛇、看见大蜈蚣，又或与蝎子不期而遇是常有的事。

对他而言，完成工作是重中之重，每天清晨5时和上午8时，两趟的巡查缆车铁轨，每次巡查都需花上超过1小时，但对工作的热爱，让他从不言累。

现年71岁的纳拉亚南侃侃而言，当谈起升旗山的一切时，他毫不讳言，“升旗山承载着他生活中所有回忆。”

这是因为纳拉亚南从父辈开始，就在升旗山工作，因此，他在小时候就常常在升旗山流连，而长大后，长达41年的工作也在这里，大半生可说是在升旗山度过。

虽然已到退休年龄，但对升旗山有着特殊感情的他，赫然选择了留在岗位，继续发挥自己的能力，为槟城升旗山机构效力。

对工作的热情，和在升旗山服务与贡献也获得肯定，他分别在2006年及2021年，获得槟州元首封赐PJM及PJK勋衔。

林华难忘支援土崩工作

来自槟城升旗山机构设施维护部门的林华，同样也是一名已经退休，但仍然选择回到工作岗位的老员工。

而他留下来的原因也很简单，因为很喜欢这里的环境，希望能够贡献自己的力量，为升旗山带来更好的改变。

虽然已经69岁，但林华仍然有心有力，丰富的经验让他应付日常的工作绰绰有余，因为有了他们这一班团队的修修补补，才有了舒适的环境，让旅客们尽兴而归。

询及在升旗山工作期间最难忘的事件，他说，2017年的土崩，是他工作以来，最为印象深刻的经历。

“土崩带来的破坏非常大，许多树木倒塌，山上也没了电流供应，而我和同事们就在这样的情况下连续工作，协助救援部队清理树木和恢复电供等。”

已经69岁的他说，目前仍然可以健康工作，是值得感恩的事情，而家人也非常赞同他继续留在岗位上，为此，他还没有特定的退休计划，只希望可以一直下去，直至无法工作为止。

“我也要感谢槟城升旗山机构，给了我继续贡献下去的机会。”

侯重城掌设施维护命脉

当然，偌大的升旗山维护，总少不了一名统筹者，65岁的侯重城就是掌陀人。

原本是半导体领域的工作者，他是在退休后加入槟城升旗山机构，担任设施维护部门经理，统筹整个升旗山的设施命脉。

“升旗山的安保工作、安全与卫生、交通甚至是清洁工作，都在我管辖的范围，所以这里只要风吹草动，我的手机就会响起。”

他透露，在升旗山工作完全和以往的工作不同，除了日常工作外，他还需为一些维修工程把关，包括审核承包商的报价。

凭借着对器械的认识和经验，以及查找资料，他总是能在最合理的情况下，完成审核工作，为升旗山找出最好的维护方案。

询及难忘回忆，他说，来到升旗山工作那一年，正好就遇上了土崩事件，让他难以忘怀。

他透露，当时一些地点的道路，已经被土崩所阻挡，没水没电的情况下，山上仍有留宿的旅客。

为了让滞留者不至于挨饿，他和团队也特地前往购买物资，再送到山上分发给前者。

“当时我们每天从早做到晚上，只希望能够尽早完成任务，让升旗山回复正常，这是再以往的工作中体验不到的。”

升旗山的运作可以顺利进行，背后团队的努力可说是功不可没，走进升旗山那一刻开始，每一个角落，他都放在心上。

拉查理自豪驾驶新缆车

65岁的莫哈末拉查理是一名缆车司机，在升旗山服务37年，最让他自豪的是升旗山机构给予足够的信任，让他负责当时的新型缆车，接送登山旅客。

他也曾获得杰出员工嘉奖，也因为这份工作地关系，他的功劳也被社会所珍惜，在2021年更荣膺槟州元首敦阿末弗兹封赐PJM勋衔。

他对这份工作充满激情，除了自豪，最让他津津乐道的是，有机会载送政要、名人、皇室等。

他也感慨说，时代的不同完全可在缆车中看出，以往的旧缆车需要半小时才能到达山上，而新型缆车则只要4分钟。

时代的巨变并未改变他在升旗山的岗位，在退休之后，他也应升旗山机构之邀，继续以合约员工的形式，为该机构效力。

除了缆车司机外，他目前也负责管理仓库，他同样也没有退下来的想法，坦言只要自己还能动的一天，而升旗山也有此需要，他就会毫不犹豫地站出来。

“这个工作一直在我心上，只要身体还健康，我会一直继续下去。”



石礼兴（左1）与一群为了升旗山付出半生心血的老员工，左2起为侯重城、拉查理、纳拉亚南及林华。